

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 35 Ptas.

Martes 7 de agosto de 1984
Año LXXXIV.—Núm. 25.682

LA FAMILIA REAL, EN IBIZA

Ibiza.—La Familia Real española se encuentra hoy en Ibiza, a donde llegaron anoche, a bordo del yate «Fortuna».

Don Juan Carlos, Doña Sofía, el Príncipe de Asturias y las Infantas Elena y Cristina navegaron durante todo el día de ayer por aguas de Formentera y luego se dirigieron al puerto ibicenco.

A su llegada fueron saludados por el delegado del Gobierno, el alcalde de Ibiza y representantes militares de la isla.

Por la noche, los Reyes y sus hijos pasearon por el barrio de la Marina y cenaron en un restaurante situado en la parte alta de la ciudad.—Efe.

Presupuestos del Estado

EL GRUPO POPULAR PIDE CUENTAS AL GOBIERNO

Madrid.—El senador popular por Cádiz, Miguel Arias Cañete ha preguntado al Gobierno sobre el cumplimiento de algunas de las «grandes líneas políticas» marcadas en los Presupuestos Generales del Estado para el presente año.

A través de cuarenta y ocho preguntas, para las que solicita respuesta por escrito, el senador gaditano se interesa por las actuaciones emprendidas en el primer semestre de este año para cumplir los objetivos previstos por los ministerios de la Presidencia, Obras Públicas y Urbanismo y Sanidad y Consumo.

En opinión del senador Arias Cañete, ha transcurrido ya tiempo suficiente para poder ir conociendo el resultado de las acciones emprendidas por el Gobierno en cumplimiento de los objetivos marcados en los Presupuestos del Estado para 1984.

De las 48 preguntas, 21 están dirigidas al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo y se refieren, entre otros aspectos, a las actuaciones para potenciar viviendas de promoción pública; la calidad de las viviendas rurales; mejora del medio urbano, y conservación y mejora del patrimonio arquitectónico.

También pregunta al ministro de Obras Públicas y Urbanismo sobre actuaciones para ampliar la zona regable del país; protección del medio ambiente; creación de infraestructura de carreteras y conservación de las existentes y realizaciones en materia hidráulica.

Miguel Arias Cañete ha dirigido 18 preguntas al ministro de la Presidencia, Javier Moscoso, interesándose, entre otros asuntos, por el grado de cumplimiento de las previsiones presupuestarias sobre parques, actividades culturales, científicas y docentes, modernización de la cartografía nacional básica e introducción de nuevas tecnologías en materia de radiodifusión y televisión.

Las preguntas presentadas por el senador del Grupo Popular que afectan al Ministerio de Sanidad y Consumo son 9 y hacen referencia a la formación de los profesionales sanitarios, elaboración de una normativa de medicina preventiva y cumplimiento de los convenios internacionales en materia de estupefaciones y psicotrópicos.



El nuevo ministro del Interior francés, Pierre Joxe, reiteró ayer a su colega español, José Barrionuevo, la disposición de su Gobierno a seguir cooperando con España en la lucha antiterrorista.

(Información en pág. 16)

En el B. O. del E.

LA REFORMA DE ENJUICIAMIENTO CIVIL

Madrid.—El beneficio de justicia gratuita, el proceso declarativo ordinario y el recurso de casación son las tres modificaciones más importantes que se hacen en la ley de reforma urgente de Enjuiciamiento Civil, que hoy publica el BOE.

A la espera de un nuevo Código Procesal Civil, estas reformas hacen efectiva la tutela de jueces y tribunales en materia civil, reducen sustancialmente la duración de los procesos, abaratan sus costos y se otorga al juez un papel más activo en el proceso.

El juicio de menor cuantía desplaza en esta ley al de mayor cuantía como juicio-tipo, que comprende desde las 500.000 pesetas hasta los 100 millones.

La reforma tendrá una gran incidencia social

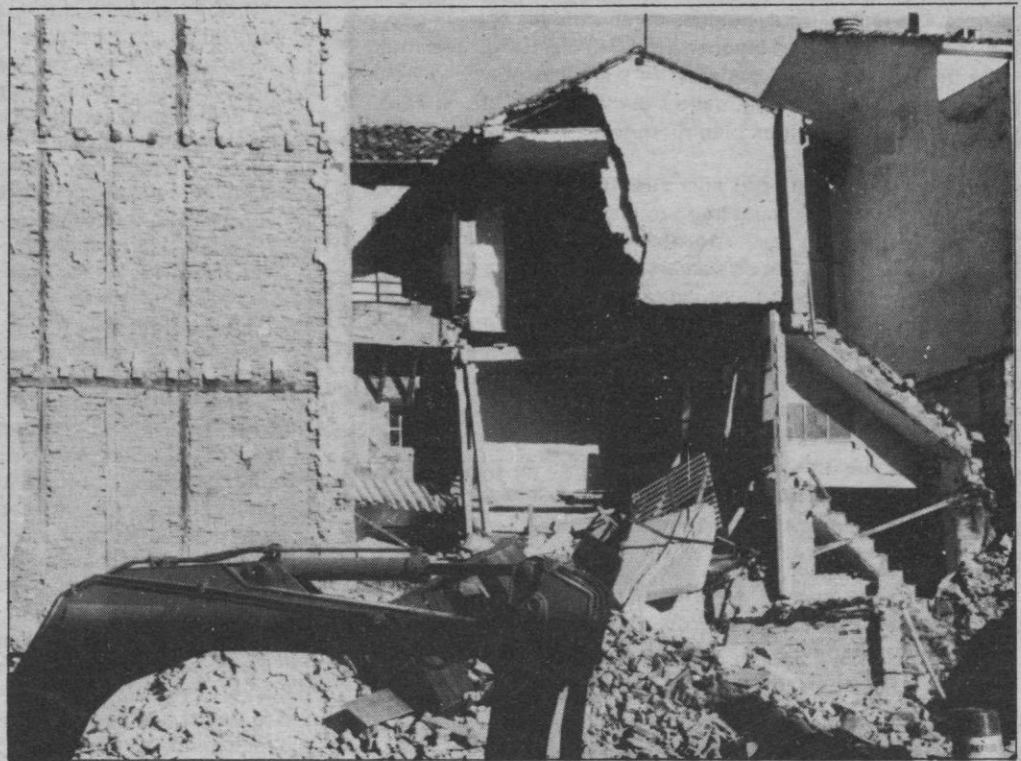
porque permitirá acelerar notablemente la resolución de los procesos relativos a arrendamientos de viviendas y de locales de negocios y reclamación de cantidades, especialmente las inferiores al medio millón de pesetas.

Con esta ley también se modifican aspectos relativos a filiación y a cuestiones de paternidad y maternidad, entre otros.

El nuevo artículo 13 de la ley de Enjuiciamiento Civil establece que «la Justicia se administrará gratuitamente a las personas que acrediten insuficiencia de recursos para litigar ante el órgano jurisdiccional competente y a aquellas otras personas físicas o jurídicas a quienes por disposición legal se haya concedido este beneficio».—Efe.

SEGOVIA

Hundimiento parcial de una casa al caer sobre ella un muro



Ayer tarde, un muro que cayó sobre una casa, en el barrio de El Salvador, provocó el hundimiento parcial de aquélla, según informamos en pág. 3.—(Foto: AURELIO MARTIN)

«Fiesta»: Se ha rodado hoy el primer «encierro pamplonica»

(Pág. 5)

Del 23 al 26, Encuentros de Música Popular «Agapito Marazuela»

(Pág. 3)

Más competencias para la Ertzaina

La Ertzaina, Policía Autónoma vasca, se encargará a partir de esta semana de la seguridad y orden público de las localidades guipuzcoanas de Vergara y Beasain.

Este proyecto, aprobado por la Junta de Seguridad del País Vasco y elaborado por la Consejería de Interior, prevé que en el plazo de cuatro años alrededor de seis mil policías autónomos se encarguen de las tareas de orden público y seguridad.

Nicaragua

RESTABLECIDOS EL DERECHO DE HUELGA Y OTROS

Managua.—La Junta de Gobierno de Nicaragua derogó hoy una serie de decretos que impedían la vigencia del derecho de huelga, el derecho de amparo y la publicación de informaciones económicas.

El Gobierno restableció la vigencia de la Ley de Amparo, pero advirtió que no tendrá efecto retroactivo. Igualmente se restableció el recurso de exhibición personal, pero no aplicado en su totalidad en lo que respecta a la Ley de Orden y Mantenimiento de la Seguridad Pública, incluidas sus reformas publicadas en el diario oficial «La Gaceta».

No obstante, el Gobierno no derogó el decreto que limita la publicación de información que afecten a la seguridad del Estado.

El país continuará en estado de emergencia nacional.—Efe

LOS TAXISTAS LEONESES PIDEN MAS PROTECCION

León.—Representantes de las asociaciones de taxistas leoneses se han entrevistado con el gobernador civil de la provincia, para solicitar mayor protección. Dichas asociaciones, que incluyen a unos 1.300 trabajadores, han pedido más vigilancia policial nocturna y el control de toxicómanos que, según los taxistas, son los causantes del aumento de robos.—Efe.

apunte del día

LECTURAS PERDIDAS

El libro, aunque tarde, poco a poco se ha ido insertando en nuestras vidas como el fiel compañero de nuestros ratos de ocio. Las lecturas son variadas como variados son los gustos. Así, cuando nos disponemos a realizar la gratificante tarea de hacer nuestras maletas de las vacaciones, no nos olvidamos de ese libro destinado a la playa o a la sierra. Pero la realidad una vez allí es bien distinta.

Si durante el resto del año nuestras ocupaciones no impiden dedicarnos a nuestras lecturas favoritas, sacamos más partido de los ratos perdidos: los trayectos en el autobús, la hora ausente de sobremesa, las noches en vela a pesar de nuestra trabajada jornada... El verano suele traicionarnos y de hecho nos confunde. Ocurre que nos es más cómodo tomar el sol con la radio en plena sintonía: informa a todos de lo que ocurre en el resto del mundo. El libro se nos hace más distante en la medida en que leemos en solitario, mientras que a través de la radio «leemos» todos lo mismo y nos da pie a nuestros comentarios y charlas de grupo, bien sea en la sierra o en la playa. Nos atrae más la idea de conocer los lugares que visitamos que aventurarnos en lugares lejanos que el libro nos pinta.

Y están esas noches de verbena que disfrutamos hasta altas horas pensando en que el día que entra es un «domingo más» y no tenemos que madrugar por razones de trabajo.

Se pasaron los días y al hacer de nuevo nuestro equipaje, vemos ese libro que procuramos no olvidar, pero que nuestras tan ocupadas horas no nos permitieron oír. Lo terminaremos (¡o empezaremos!) de regreso a nuestro lugar habitual.

¿«Revanchista» el obispo?

Acabo de leer, en un colega gallego, una información de agencia de prensa, fechada en Burgos, en la que se hace referencia a la «polvareda» que ha levantado en algunas ciudades de Castilla y León el anuncio de la representación de «Teledium». Al margen de las consideraciones, comentarios y reacciones que se producen, lo que en realidad me obliga a escribir estas breves líneas es el párrafo final de aquella información en el que se vierten unos conceptos, una manipulación e incluso una acusación de las que posiblemente no tenga noticia la persona a la que se refieren, el obispo de la diócesis. Para quienes, creyentes o no, conocen la forma de pensar, su «estar» avanzando en el mundo presente, la trayectoria humanística y de apostolado y el tremendo respeto hacia el hombre y sus ideas, de monseñor Palenzuela Velázquez, ha de resultar chocante, e incluso malintencionada, la afirmación que se hace en

el mencionado párrafo, por cuanto no se puede creer, bajo ningún prisma, que monseñor Palenzuela Velázquez sea capaz de tener un «espíritu de revancha» como trata de insinuarse en la precitada información. No me resisto a reproducir el párrafo por lo que de mal ejemplo informativo y de insana intención posee. Dice así: «El obispo de Segovia, Antonio Palenzuela, también condenó la reciente representación de «Teledium» en su diócesis. La denegación de la autorización para la actuación el pasado 31 de julio del tenor José Carreras en la catedral de Segovia, dentro de «Estival-84», fue interpretada por algunos medios políticos como una revancha de monseñor Palenzuela por la representación en su diócesis de la obra de «Els Joglars».

El párrafo no merece más anotaciones. Se comenta por sí solo.

P. M. C.

Pueblos disecados

A golpe de pedal estoy haciendo un verano turístico deportivo, recorriendo pueblos de nuestra provincia de cierta entidad industrial, artesana, agrícola o ganadera, y por supuesto con un rico caudal histórico-artístico, tales como La Granja, Navafria, Turégano, Pedraza, Carbonero el Mayor, Santa María de Nieva, Villacastín, San Rafael, Aguilafuente, Fuentepeyayo..., pero intermedios paso por pueblos que más que conjuntos ciudadanos donde late vida y se gestan ilusiones, semejan poblados primitivos disecados.

Algunos me recuerdan a cómo quedaron Herculano y Pompeya tras ser sepultados por la vorágine eruptiva de la propia tierra que les prestó el ser.

Pueblos de modestos edificios en gran parte de adobe, donde apenas existen vecinos y éstos lo hacen el menor grado imaginable de confort. Caseríos vacíos de juventud e infancia, donde el recoleto edificio escolar semeja una granja ultrajada, la iglesia con su intento de reciedumbre, dominio y ampara, simple maqueta cubierta por el polvo de la desidia y el abandono, las calles,

hasta los excrementos de los animales sobre ellas, parecen petrificadas, que no pétreas, heridas por el sol castellano que aquí se agranda osificando a puertas y ventanas.

Tienen sed estos pueblos, sed de agua que mitigue el dolor de sus grietas seculares, sed de preocupación por los problemas de quienes por respetable tradición y cariño a la tierra que les dio a ellos el ser y cobijo eterno a sus antepasados, por temor a salir a una sociedad que se les adelantó y ya no entienden, por coraje de no abandonar las pocas mieses y frutos que a

partes de la población— pasan sobre ellas con paso rápido y menudo de pies descalzos. Las casas, de una sola planta por lo general, tienen cubiertas de teja a cuatro aguas y grandes ventanas enrejadas, como en Andalucía la baja, pero sólo excepcionalmente con sus fachadas, enjalbegadas. Predomina, en mi recuerdo, el color ocre, el color crema, algún rojizo oscuro, algún amarillento suave, algún dorado. Hay también, sin duda, color blanco, como en el exterior de los muros de la antigua Universidad de San Carlos Borromeo, que tiene una magnífica portada y un patio interior o claustro con bellísimos arcos de graciosa línea barroca y una mansa fuente central. Hoy se encuentra allí el Museo Colonial, creado en virtud de acuerdo del 13 de febrero de 1937, bajo el mandato del presidente Jorge Ubico. Y los antiguos conventos y el aire todo que dibuja a hombres y edificios están pregonando su radical hispanidad, es decir, su calidad y condición de hispánicos.

Pues bien: Guatemala, con toda esa gloriosa carga histórica a sus espaldas, no se habla —como dicen los niños— con nosotros, o nosotros no nos hablamos con ella. ¡Qué ridículamente absurdo! Llevamos en España más de tres años también pregonando e intentando realizar la más digna y solemne celebración del quinto centenario del Descubrimiento de América, y no poco se ha hecho y se hace en tal sentido. Pero yo digo mi verdad, y os aseguro, sin temor a engaño, que no podrá haber conmemoración quincucentaria de la española empresa colombina si mucho tiempo antes no se ha producido el reencuentro diplomático con Guatemala. Y como el tiempo apremia, porque esa alta ocasión está a la vuelta de la esquina y como no hay nada a la vista ordenando a tal reconciliación, yo me permito proponer a los pueblos español y guatemalteco que tomen la iniciativa y asuman la histórica responsabilidad de desfacer el entuerto que tanto entristece a ambos. Hay, para lograrlo, una senda expedita: la de solicitar conjuntamente el acuerdo a las dos únicas altas autoridades que pueden conseguirlo, es decir, al Rey de España y al presidente de Guatemala.

No osaré, por razones ob-

vias, inmiscuirme en la política interior guatemalteca, pero sí me arriesgo a afirmar que a los efectos nacionales que propongo, el presidente de aquella nación debe tener el apoyo total de ésta. En cuanto a Don Juan Carlos I, todo el mundo sabe que es el rey de todos los españoles e incluso me atrevo a afirmar que su viaje a Guatemala con la reina Doña Sofía consiguió para ambos un sitio de predilección en el pensar y el sentir de los guatemaltecos. Creo que esta huella no se ha borrado todavía, y por ello la solicitud de éste y de aquel pueblos debe ser favorablemente atendida.

Los pueblos son, en este caso, además de las personas particulares y de los individuos que forman parte de una clase o de una corporación, las instituciones culturales: Escuelas o Institutos públicos y privados, universidades, centro de enseñanza profesional, academias de todas las especialidades y ámbitos geográficos, ateneos, liceos, casas regionales, clubes de leones y rotarios, colegios profesionales, y toda clase de asociaciones que tenga una finalidad social de carácter predominantemente cultural, ya sean de dimensión limitadamente nacional o de alcance internacional. No excluyo naturalmente, partidos políticos ni sindicatos ni otras agrupaciones de este tipo, siempre y cuando prescindan de su condición partidista o sectaria y asuman la función hispánica propia del caso que se plantea.

Pienso, por último, que los pilares básicos en que deben apoyarse las solicitudes, cartas y cualesquiera escritos elevados a las altas instancias regia y presidencial no deben plantear ni aludir siquiera a ningún tipo de investigación acerca de posibles responsabilidades ni, menos aún, de indemnizaciones posibles. Creo firmemente que en este caso, sólo quien estuviese libre de culpa podría tirar la primera piedra, y aseguro que la presunta víctima no sería lapidada. Olvido, perdón y propósito de la enmienda constituyen los principios esenciales sobre los que descansa toda concordia familiar. Y téngase muy en cuenta que el actual pleito hispano-guatemalteco es solamente una circunstancial riña entre hermanos. ¿Acaso no va a poder determinarla nuestro común padre histórico cultural?

estos terrenos valdíos pueden sacar regando con sudor, lágrimas y esfuerzo, por falta de medios y de consejos, quedaron anclaron como cicerones ancestrales de estos museos de tierra, madera, teja derretida y recuerdos de sonos vespertinos de tintineo de esquirlas y la campana mayor rezando el Angelus...

Y tienen, sin embargo, entre el montón de chatarra mamposteril que un día ya lejano fue nido apacible de esperanzados, por sencillos, labriegos, siempre algún resto de su pasada prosapia: escudos, peredones, balconajes, portadas, que se hier-

guen hidalgos en último gesto de no acatar rendición sin parlamento.

Arboleda precomatosa, reses que no hacen rebaño, aperos y carretas y ruda maquinaria en paro, y... algún viejo concomitante con vestimenta jornalera. Pasadas páginas de una leyenda lugareña, efímera letra de una canción folklórica, paz y silencio, sólo eco de un acabado concierto, esporádicas secuencias de un sueño, reliquia provinciana...

Pueblos disecados.

Manuel Fernández Fernández

SUCESOS

El derrumbamiento de un muro provocó el de parte de un edificio en la calle Ochoa Ondátegui

Una vivienda habitada y dos plantas dedicadas a taller han quedado destrozadas



dos plantas restantes. Se dio la circunstancia que la familia que habitaba la vivienda se encontraba en la parte delantera de ésta, comiendo, y nadie estaba en ese momento en el dormitorio, ni tampoco en los talleres, lo que ha supuesto que el hecho no haya tenido mayores repercusiones. Entre los escombros quedaron los muebles de la habitación y los utensilios y herramientas de trabajo del taller de carpintería. En alguno de los edificios próximos se han apreciado algunas pequeñas grietas.

(Fotos, Aurelio Martín)

INCENDIO EN FUENTERREBOLLO

En la tarde de ayer se declaró un incendio en los términos municipales de Navalilla y Fuenterrabollo. Al parecer, aunque se originó en este primero, el término más afectado fue el de Fuenterrabollo en el que arrieron unas 50 hectáreas, 15 de trigo y 35 de pinar.

Dio comienzo el incendio sobre las 5,15 de la tarde siendo sofocado hacia las 8, gracias a la colaboración de numerosas personas de los pueblos mencionados y de otros pueblos vecinos, así como personal del ICONA. Dos retenes de guardia se han turnado durante la noche para vigilar que el incendio no se reprodujera.

DOS PERSONAS A DISPOSICION JUDICIAL

La Comisaría de Policía nos informa que dos personas han pasado a disposición judicial como presuntos autores de un robo cometido en un bar. Igualmente nos informa de que han sido presentadas denuncias por el robo de un radio-cassette en el interior de un vehículo, robo de dinero y radio-cassette de un colegio público y sustracción de diversos efectos de la oficina de una constructora.

que afortunadamente haya habido que lamentar desgracias personales.

El hecho ocurrió pasadas las dos y cuarto de la tarde y provocó una gran alarma entre el vecindario debido al ruido producido por el hundimiento. El edificio, afectado en su totalidad, tiene entrada por la calle Arquitecto Escobedo número 4. La planta baja estaba dedicada a taller de carpintería, la primera a barnizado y la segunda a vivienda, cuyo dormitorio se hundió totalmente al igual que las

A consecuencia de unas excavaciones que se realizan en un solar de la calle de Ochoa Ondátegui para la ampliación del Instituto «Mariano Quintanilla», un muro de medianería se desplomó de canto, provocando a su vez el derrumbamiento de las tres plantas de un edificio, sin

AL AIRE DE LA CALLE

LA CARPA «DEL CHINO»

Pese a que ya han pasado numerosos días de que terminaran las ferias y fiestas, aún permanece en el lugar donde se ubican las instalaciones feriales, conocido como la Dehesa, la carpa del teatro chino y alguna de sus instalaciones de infraestructura. Puestos en contacto con el Ayuntamiento, han señalado desconocer las causas de esta permanencia que ya se hace avieja, incluso peligrosa para los niños, afirmando también que se va a requerir a los instaladores para que lo retiren en 24 horas y sino lo realizarán los propios servicios técnicos municipales.



Los socialistas de la Diputación piden el cese del responsable del gabinete de prensa

El Grupo Socialista de la Diputación ha solicitado recientemente el cese del responsable del gabinete de prensa de la institución Miguel Velasco Alvaró, en escrito presentado al presidente de la Diputación, Rafael de las Heras Mateo.

El Grupo Socialista acusa de abuso de funciones al responsable del gabinete y protestan por la referencia que éste facilitó a los medios informativos del pleno del pasado 20 de julio, en la que se dejaba constancia de una reconocida «metedura de pata» por parte del portavoz socialista Jesús Bravo Solana, en el transcurso del debate sobre el pliego de condiciones para el

concurso de compra de un sistema de ordenador.

La fiesta de los cocineros el próximo viernes

La fiesta de los cocineros segovianos se va a celebrar el próximo viernes, día 10, y no el jueves, coincidiendo, como es tradicional, con la festividad del santo patrono, San Lorenzo. La misa será dicho día 10; a las 8 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, seguida de un desayuno a las 9. Por la noche, a las 12, como ya hemos anticipado, cena de hermandad.

Del 23 al 26 próximos

EN SEGOVIA, ENCUENTROS DE MUSICA POPULAR «AGAPITO MARAZUELA»

A partir del próximo día 23 se van a desarrollar en nuestra ciudad los que se han dado en llamar Encuentros de Música Popular «Agapito Marazuela», que surgen de una idea coincidente entre Radio 3, de RNE, y Nuevo Mester de Juglaría. El patrocinio de la puesta en marcha de los Encuentros corre a cargo del Ministerio de Cultura, Junta de Castilla y León, Diputación y Ayuntamiento de Segovia, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia y Radio Nacional.

De los días 23 al 26, ambos inclusive, se desarrollarán las jornadas, que tendrán dos escenarios. Para conferencias, mesas redondas, etc., el Colegio Universitario «Domingo de Soto», y para las actuaciones de los

distintos grupos, el escenario instalado en la plaza de San Esteban, el acceso a estas actuaciones de grupos folklóricos se hará mediante abono de localidad a los precios que vienen rigiendo en las atracciones organizadas por el Ayuntamiento en el presente verano.

Las actuaciones en la mencionada plaza de San Esteban tendrán como protagonistas a Hadit, All Tall, Emilio Cao, Ronda Segoviana, Nuova Compagnia di Canto Popolare, Candeal, Cambrizal, Los Sabandefios, Silverio y Danzas Justo del Río.

Varias personalidades intervendrán en las ponencias, a las que han sido invitados numerosos especialistas, varios de los cuales ya han anunciado su asistencia.

Comisión Municipal Permanente

Tres millones de pesetas cobra el Ayuntamiento por el rodaje de «Fiesta», más los gastos de los servicios

Presidida por el alcalde de la ciudad, Miguel Angel Trapero García, con asistencia de todos los tenientes de alcalde, a excepción de Juan Evaristo González Herrero, por enfermedad, y Félix Benito Martín, por vacaciones, tuvo lugar ayer por la tarde la habitual sesión ordinaria de la Comisión Municipal Permanente que trató, como en la mayoría de las comisiones celebradas en la época estival, asuntos de mero trámite, según señaló a los informadores el alcalde, a la hora de ofrecerles la referencia de la sesión.

El acta de la reunión anterior quedó aprobada con la modificación en el sentido de incluir la asistencia del señor Sastre García, al que en principio se le había excluido.

PERSONAL

Quedan aprobados, la jubilación forzosa del funcionario municipal Miguel Valverde, revisión de contrato de empleado municipal y gratificaciones a diverso personal por trabajos extraordinarios.

BIENESTAR SOCIAL

Se informan favorablemente y pasan a la Subcomisión de Saneamiento los expedientes de licencia instados por José Valverde, para instalación y funcionamiento de garaje en la calle de San Millán, por la representación de Ceprisa, para instalación de depósito de gasóleo en la calle de Velarde y por Enrique Martín, para instalación y apertura de salón de máquinas recreativas y bar en la avenida de Fernández Ladreda.

Ante la solicitud por la representación del Club D. Acueducto, interesando licencia para instalación y apertura de local para sala de bingo en la calle de Severo Ochoa, se exigen nuevas medidas correctoras de insonorización.

Se concede provisionalmente y en precario, licencia a Vivó, Vidal y Balasch, S. A., para ins-

talación y apertura de local para venta de material eléctrico y electrodomésticos en la calle de los Morillos.

Se remite a la Subcomisión de Saneamiento, adjuntándose reclamaciones de los vecinos, una solicitud de licencia para instalación y apertura de bar en la calle de Almuzara por María Grau López.

Se remite también a la Subcomisión de Saneamiento, la solicitud de licencia para instalación y apertura de kiosco en la calle de Tejedores, por Marcos Velasco Calvo.

Queda aprobada la concesión de licencia para instalación y apertura de mesón en la calle del Molino, del barrio de Madrona, por Luis Miguel Segovia Fernández.

Ante instancia de Felipa Bernardos Allas en relación con molestias producidas por obrador de confitería y tostadero de café en la calle de Santa Engracia, se vuelve a requerir a la propiedad para que en el plazo de un año ejecute las medidas correctoras necesarias.

Se deniega a Luis Arranz Ibáñez, una concesión de puesto de venta en el mercado de La Albuera y se adjudica uno en el mismo mercado a Elena Salinas Alvarez.

EDUCACION Y HACIENDA

Se aprueban, una propuesta de presupuesto por un millón de pesetas como colaboración del Ayuntamiento a la celebración del I Encuentro de Música Popular «Agapito Marazuela» y una factura, por 635.793 pesetas, para adquisición de cloro y botellas para el servicio de agua potable a Acideka.

TASAS POR RODAJE DE PELICULA

Los representantes del Grupo Popular preguntaron cuál era la cantidad que se había cobrado por el rodaje de la película «Fiesta» a lo que se le respon-

(Continúa en la pág. 5)

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 8 de agosto

Van 221 días, faltan 145.
Sol: De 7,18 a 21,40.

SANTORAL

Santos: Ciriaco, Marino, Eleuterio, Leónidas y Gervasio.

PENSAMIENTO

«Preguntémonos cuando nos cueste trabajo dejarnos conmovir, cuán poco felices seríamos si los demás fueran inexorables hacia nosotros.» (Séneca).

FARMACIA DE GUARDIA

Rubio Ruano. Coca, 1. (Semi-esquina Vía Roma).

Cupón Nacional de Ciegos

NUMEROS PREMIADOS DIA 6

Con cien mil pesetas

7.126

Con cinco mil pesetas, los terminados en

126

Con quinientas pesetas, los terminados en

26

Con cincuenta pesetas, los terminados en

6

Aproximaciones de 1.250 pesetas a los números

7.125 y 7.127

EL TIEMPO

En la tarde de ayer

Presión. 681,1 m/m.
Viento del SE.
Temperatura máxima. 27,6°.

En la mañana de hoy

Presión. 680,9 m/m.
Viento del SE.
Temperatura mínima. 10,6°.
Temperatura a las 11. 18°.

En España

El cielo permanece hoy despejado o casi despejado en todas las regiones españolas salvo en el norte de Canarias y el litoral cantábrico, donde existe riesgo de alguna llovizna débil a última hora de la tarde.

Predicción para mañana: No se prevén cambios importantes en las próximas horas.

BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario. De lunes a viernes, 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30. Sábados sin servicio durante agosto y septiembre. Teléfono, 43 07 80

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Grabados, aguafuertes, litografías y serigrafías de Barjola, Campano, Chillida, Equipo Crónica, Feito, Gordillo, Guinovart, José Hernández, Machón, Miura, Palazuelo, Saura, Sempere, Tamayo, Yapiés, Manuel Valdés y Darío Villalba. Hasta el 1 de septiembre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Alfredo Portales, esculturas. Hasta el 18 de agosto.

GALERIA DE ARTE Y MODA

(Ildefonso Rodríguez, 3)

Pinturas y volúmenes de Zaldivar.

EN EL CAFETIN «AGUAS BLANCAS»

Manuel Martínez Ortiz y María Jesús Vidal, dibujos y grabados. Hasta el 15 de agosto.

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos

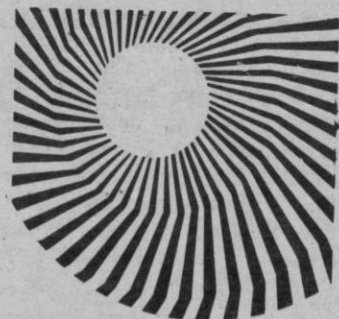
Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Raquel de Gregorio y Villagrán, hija de Juan y de María Mercedes. Adriana Sanz y Arribas, de Andrés y de Mercedes. Santiago Vázquez y Sánchez, de Javier y de María Teresa. César Isabel y Martín, de José Antonio y de Antonia. Daniel Álvarez y Sánchez, de Miguel Ángel y de María Esther. Roberto Pastor y Montes de Calixto y de Elena. Sara Garo y Criado, de José Luis y de Cristina.

PUBLICACIONES

«BANCA ESPAÑOLA»

La revista del sistema financiero dedica en este número un chequeo a la Banca Española a sus últimas gestiones y resultados. Realiza una entrevista a Manuel Fraga en la que el líder de la oposición expone una visión de los problemas de la sociedad española. Un informe sobre la situación de Latinoamérica y sus posibles soluciones completado con sus habituales secciones conforman esta interesante edición.



El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO

LA SEQUÍA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA

CONCURSOS

PREMIOS SOBRE TURISMO

La Secretaría General de Turismo convoca los siguientes premios:

Premios Nacionales de Turismo para películas de cortometraje 1984. Premios: 1.000.000 de pesetas para cortometrajes de 35 mm., 500.000 pesetas para cortometrajes de 16 mm.

Las películas deberán ser en color, sonorizadas y con una longitud de proyección no superior a 30 minutos, ni inferior a 10 minutos, y producidas dentro del año 84.

La temática versará sobre los recursos turísticos de España.

Los aspirantes deberán presentar junto a la solicitud para optar a los mismos, el certificado de calificación, expedido por el organismo competente del Ministerio de Cultura.

La presentación de películas y documentos se efectuará antes del 31 de diciembre de 1984, en el registro de la Secretaría General de Turismo (María de Molina n.º 50, 28006, Madrid).

PARA ESCRITORES Y PERIODISTAS EXTRANJEROS

Dotado con 1.000.000 de pesetas. Se otorgará a aquel escritor o periodista extranjero que mejor haya cooperado con sus trabajos, a lo largo del año 1984, al reconocimiento y propagación del turismo español, publicados en revistas o periódicos extranjeros.

PARA PRENSA ESPAÑOLA DE INFORMACIÓN GENERAL 1984

Premio para revistas: 1 millón de pesetas.

Premio para diarios: 1 millón de pesetas.

Diarios y revistas españolas de información general en favor de la promoción del turismo en España, de los intercambios turísticos entre las distintas regiones españolas y la mejor divulgación de los recursos turísticos, realizado a lo largo de 1984 y que estén inscritos en el registro de prensa.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+ 1	O+ 22
O- 1	O- 10
A+ 7	A+ 27
A- —	A- 9
B+ —	B+ —
B- —	B- —
AB+ —	AB+ 4
AB- —	AB- 1
Total 9	Total 73

NECESIDADES PRIORITARIAS O+ O-

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14 y de 17 a 20 horas (de lunes a sábado)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

AL DESCABELLAR A UN TORO BELMONTE, SALTA EL ESTOQUE PRODUCIENDO LA MUERTE A UN ESPECTADOR

La Coruña. — Durante la lidia del primer toro de la corrida celebrada hoy, al descabellar el diestro Belmonte, saltó el estoque al tendido, alcanzando a Cándido Roig, de treinta y cuatro años, casado, sobrino del presidente de la Audiencia Provincial, don Ladislao Roig. Cándido resultó muerto. El estoque se le clavó en el costado derecho. La herida media siete centímetros de ancho y cerca de treinta de profundidad. Cuando llegó a la enfermería iba en estado agónico.

También fueron curados en la enfermería Carlos García Puebla, periodista, corresponsal de dos agencias madrileñas, que resultó herido en el muslo izquierdo al sacar el estoque del cuerpo de Roig. Asimismo ha resultado herido el mozo arenero Francisco Pereiro, que se clavó un arpón de banderilla. El diestro Belmonte resultó con un esguince en la mano derecha, causado al clavar el estoque que saltó al tendido. Las lesiones de estos últimos son de pronóstico reservado.

EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1002 Batalla de Calatañazor, entre los moros de Almanzor y los cristianos que acudían a Bermudo II, rey de Asturias y León, y el conde de Castilla García Sánchez, en la que éstos resultaron vencedores.

1383 Juan I de Castilla establece la clase de mariscales de campo.

1837 Bula de Gregorio XV que beatifica al mestizo fray Martín de Porres, también conocido por «Fray Escoba».

1897 El político e historiador Antonio Cánovas del Castillo, presidente del Consejo de Ministros, es asesinado por un anarquista en el balneario de Santa Agueda (Guipúzcoa).

1908 Los aviadores norteamericanos hermanos Wright,



PARA MAÑANA

6,00 El despertador.
7,00 Matinal SER.
8,30 Cosas de Segovia.
9,03 Onda media. Aquí la SER.
9,25 Album social.
9,30 Onda media. Aquí la SER.
9,55 El tiempo.
10,03 Onda media. Aquí la SER.
10,25 Cita con Vd.
10,30 Onda media. Aquí la SER.
10,55 Cita con Vd.
11,03 Onda media. Aquí la SER.
11,30 La saga de los Porreta.
11,45 Onda media. Aquí la SER.
12,03 Su programa.
13,03 Segovia en directo.
14,30 Informativo de las 2,30.
15,00 Segovia a las tres.
15,30 La vida sentimental de Aristónico Corcuera.

16,03 Su programa.
17,03 Cita a las cinco.
18,03 Alegres tardes.
18,30 Tardes de verano.
19,30 Santo rosario.
20,00 informativo de las ocho.
20,30 En punta.
21,03 Música y noticias.
22,10 Onda pesquera.
22,30 Información local.
22,40 Ángel Álvarez.
23,00 Hora 25.
0,15 El loco de la colina.
3,03 De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 El despertador.
7,00 Matinal Cadena SER.
8,30 Cosas de Segovia.
10,00 Encuentros en la radio.
13,00 Los 40 principales.
22,55 Último informativo local.
23,00 Simultáneo O.M.

por primera vez logran volar, durante un minuto de duración a diez metros de altura.

1948 Primera prueba pública de televisión en España. Se transmitió una corrida de toros.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.
15,35 Los Chisholms.
16,20 Tocata.
17,30 Barrio Sésamo.
18,00 Especial dibujos animados.
18,55 Juegos Olímpicos de Los Angeles.
21,00 Telediario.
21,35 Teatro.
23,25 Telediario cierre.
23,30 Sumario Juegos Olímpicos.
1,00 Juegos Olímpicos de Los Angeles.
2,00 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,15 Carta de ajuste.
15,29 Apertura y presentación.
15,30 Juegos Olímpicos. Sumario B.
17,00 Despedida y cierre.
18,45 Carta de ajuste.
18,59 Apertura y presentación.
19,00 Agenda.
19,10 Ulises 31.
19,35 Puesta a punto.
19,50 Arco iris.
20,05 Robinson en Africa.
20,30 Con las manos en la masa.
21,00 Juegos Olímpicos.
1,00 Telediario 3.
1,30 Despedida y cierre.



F.M. 94.8

PARA MAÑANA

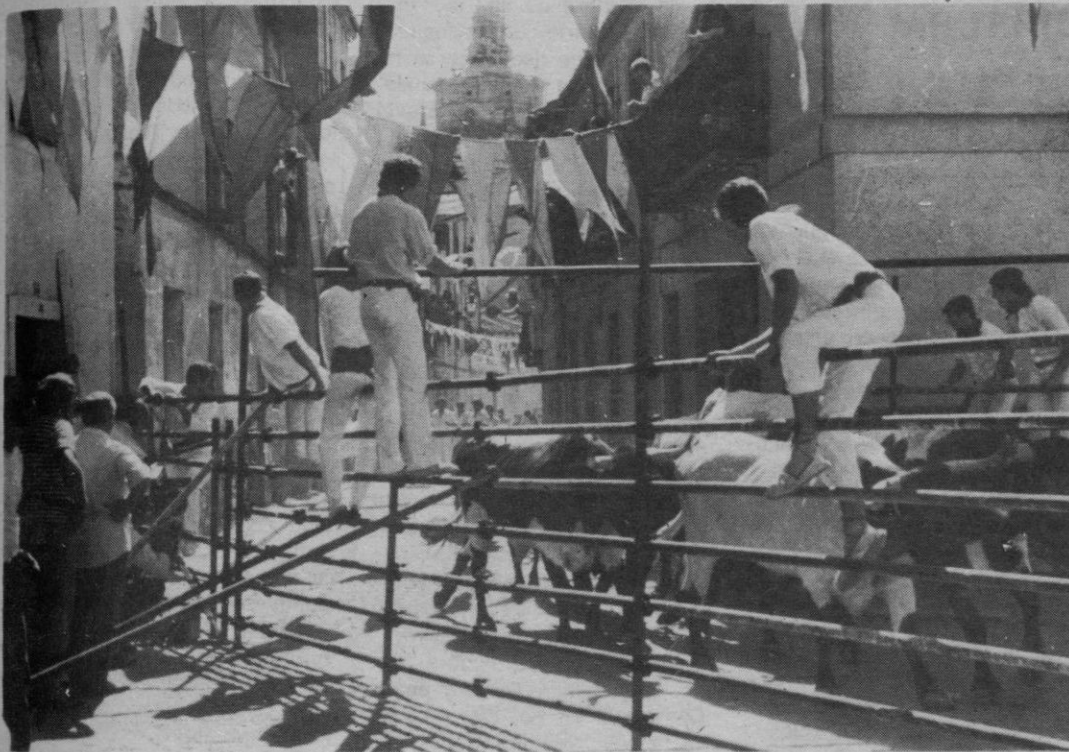
6,00 El primero de la mañana.
8,30 Segovia ciudad abierta.
9,05 Viva la gente.
12,05 Antena de Segovia.
14,05 Antena 3 a las 2.
14,30 Crónica 3.
15,05 Vd. pregunta.
16,05 Segovia paso a paso.
17,05 Gente simpática.
18,30 Los 33 de Antena 3.
20,05 El club del oyente.
21,45 Informativo local de noche.
22,05 La salud es lo que importa.
23,00 La hora 0.
23,57 Desconexión pre-García.
24,00 Supergarcía en la hora 0.
1,30 Polvo de estrellas. Coincidiendo con las horas informativos de Antena 3.

97.6. SEGUNDO CANAL DE ANTENA 3 DE SEGOVIA

12 horas de programación musical. Miércoles, de 9 a 21 horas.

Rodaje de «Fiesta»

Hoy, primeras secuencias de los «encierros de San Fermín»

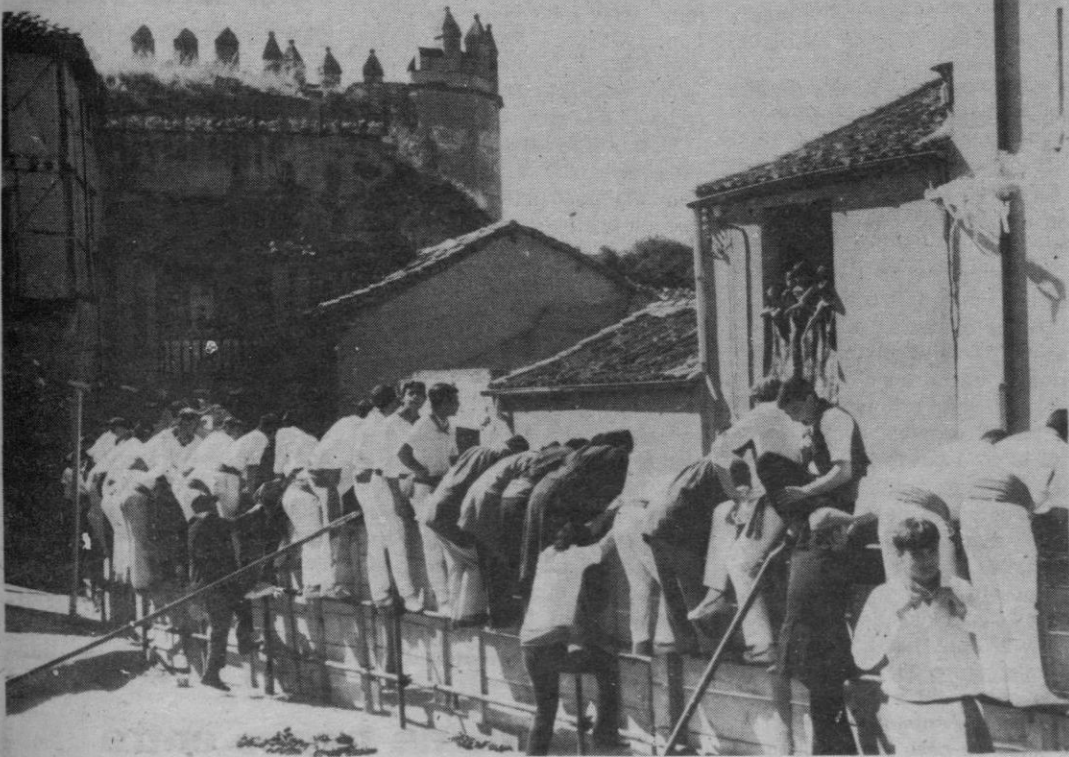


Sobre las doce de la mañana se rodaban en nuestra capital las primeras escenas de un encierro pamplonica de los años 20

La primera toma, con fortuna sin heridos. Lo que ha ocurrido es que posiblemente no sirva porque uno de los mozos ha sal-

seo de Don Juan II desde el Alcázar a la plaza del Socorro.

Fotos: Aurelio Martín



para la película «Fiesta» cuyos principales metros se filman en Segovia.

Ya es habitual entre los ciudadanos ver convertida a la capital en un continuo escenario para esta producción de la Twenty Century Fox basada en una de las obras de Ernest Hemingway. Así, anoche, la Plaza Mayor sirvió de ubicación para una verbena, incluidos cohetes.

Varios metros desde el arco del Socorro hasta el antiguo matadero municipal o «Casa del Sol» han sido el trazado de la toma de este encierro. Decorado, el habitual, las correspondientes talanqueras y las calles engalanadas con ambiente festivo. Las personas vestidas con trajes de época, los «corredores», 40 mozos de Cuéllar y algunos especialistas; los toros, cuatro novillos, acompañados de sus respectivos morlacos de la finca «Valdelhombre» de Guadalajara y, luego, el amplio equipo técnico, de producción montaje y ayudantes...

tado justo donde se encontraba la cámara tapando ésta. «A repetir», ha sido la siguiente frase y a la hora de cerrar la edición aún continuaban los encierros por las proximidades del alcázar y en nuestras históricas calles con las caras ya cansadas de los técnicos que dejaron de trabajar a las cinco de la madrugada y tan sólo han descansado dos horas.

Según nuestras noticias, los encierros de Cuéllar van a ser grabados también para, posiblemente, utilizar algunos metros dentro del rodaje de hoy.

Otro tramo del encierro se rodará junto a la plaza de las Sirenas; para ello, a las siete de la mañana se cortará el tráfico hasta las ocho de la tarde entre la Plaza Mayor y la de los Espejos y calles de Infanta Isabel, Melitón Martín, José Canalejas y Gobernador Llasera. También el miércoles, a partir de las nueve de la noche, se cortará el pa-

Horario de coches de línea entre Segovia y Madrid

Días laborables

Salidas de Madrid: 7,45, 11,45, 15,00 y 19,30.

Salidas de Segovia: 8,15 (1), 10,00, 16,45 y 19,45.

Festivos

Salidas de Madrid: 8,15, 11,45, 15,00 y 22,15.

Salidas de Segovia: 10,00, 16,45 y 19,45.

Sábados y vísperas de festivos

Además de los que funcionan los días laborables, sale de Madrid otro coche a las 14,00 (1) y de Segovia a las 14,15 (1).

(1) Estos coches no pasan por Guadarrama ni San Rafael.

TITIRITEROS DE PUEBLO EN PUEBLO

Una caravana estival para todos los gustos

A esa hora de la tarde, las calles del pueblo están silenciosas, en parte por la siesta veraniega y en parte también los trabajadores no han vuelto del campo. Todo duerme bajo un sol de justicia que hace más brillantes los tejados. Un altavoz, una música no habitual rompe la monotonía, al tiempo que un autobús aparca en la plaza. En la parte trasera del vehículo hay una pancarta que aclara dudas. Ha llegado la caravana cultural. Algunos curiosos se asoman a la puerta de sus casas, pero como siempre son los niños los primeros en llegar. Serán ellos los encargados de correr la voz a golpe de pedal, la mayoría de las veces, para que el resto de la gente menuda no se pierda detalle de los preparativos. Faltan aún varias horas para que lo anunciado por los altavoces se haga realidad, pero no importa. Provisos de merienda y paciencia a raudales no dejarán por nada del mundo ese sitio privilegiado en primera fila donde se acaban de acoplar, olvidando, por una tarde, la carrera en bici por el pueblo donde nacieron sus padres y al que vuelven cada verano con avidez de campo y vida más libre que la que llevan en su ciudad.

Del autobús salen ahora pequeños y grandes cacharros, de esos que perdieron su función antigua para ser testimonio de costumbres pasadas, salidos de amorosas manos de alfarero. Algunos son de gran tamaño, los hay encantadoramente sobrios y toscos, otros, en cambio, llaman la atención por sus formas delicadas. Todos sobreviven milagrosamente al ajetreo de kilómetros y kilómetros, al sube y baja, al trasiego de cuantos los admiran peligrosamente de cerca. Son parte importante de la caravana, proceden de distintas partes de la región, según encuentran cobijo, más o menos adecuado, en el salón de actos del Ayuntamiento o en los centros culturales que hoy es muy raro el pueblo que no tiene uno.

VA A EMPEZAR LA FUNCIÓN

La exposición está lista para ser visitada. Ha quedado bien con esos manteles de bordado segoviano que acompañan a las piezas de cerámica. Mientras tanto Maite y Andrzej luchan con los crios que, a duras penas, les dejan espacio suficiente para preparar su espectáculo. Hoy les ha tocado a ellos hacer la función. El teatro es fundamental en la caravana, que de siempre los titiriteros fueron bien recibidos en los pueblos de estas tierras.

Una raya de tiza en el suelo señala la frontera del escenario. Las reglas del juego dicen que el público no debe «pasarse de la raya», pero esto es más complicado de lo que parece. Los chavales se encuentran como en casa, incluso han sacado las sillas del bar para estar más a gusto. Sin embargo, el reloj del ayuntamiento situado por encima de sus cabezas va más despacio de lo que ellos desearían.

Por fin llega la hora prevista. Los chicos que han estado trabajando con los equipos de luz y sonido anuncian que todo está dispuesto. Andrzej y Maite («Ay, ay, ay» para los aficionados) se transforman en Plinio y

Casimira y nos cuentan su trágica y romántica historia de amor. Ya es de noche y a los muchos niños se unen los padres, un poco a la expectativa —siempre parece que este tipo de teatro es sólo cosa de crios— hasta que advierten que también va con ellos, la cuestión. Al final, todos lo pasan de maravilla, aunque a los más grandes, por la falta de costumbre, les cuesta más trabajo admitirlo.

A TU PUERTA ESTÁ LA RONDA

Cuando se apagan las luces y los aplausos, un foco se enciende en otra fachada de la plaza, justo encima de dos remolques. Estos serán el escenario típico para algo tan familiar como la Ronda Segoviana. Aunque se sepa de memoria sus canciones, siempre se escucha de buen grado y sobre todo así, en su salsa, en la plaza del pueblo y casi con el mismo público de la función, si bien ahora se ve más gente joven.

Canción a canción va cambiando de fecha el calendario pero la temperatura agradable de esta madrugada no invita a dormir. Todavía hay gente animada que se acerca al «patio de butacas» muy particular a las escuelas para ver la película. Es puro cine de verano, al aire libre y con asientos de hierba. Les ha tocado una película buena, pero larga y muchos, vencidos por el sueño y la temperatura ya no tan agradable, no llegarán al final.

El pueblo está otra vez en silencio, cuando los cacharros vuelven a sus cajas y escenarios y «atrezzo» se pliegan y almacenan en el autobús hasta el día siguiente. Todo vuelve a la normalidad. La plaza deja de ser teatro para convertirse otra vez en plaza. Los niños se han dormido pensando en las cosas tan raras que les ocurren a Plinio y Casimira, para volver por la mañana a la bicicleta y al balón. Los mayores, si se acuerdan, pensarán que no eran tan raras esas cosas de la función.

En la pared del ayuntamiento unos carteles —y merecen elogio aparte esos carteles— han quedado como testimonio de un día muy especial. Junto a un bello dibujo, las señas: Caravana cultural. Estival 84. Junta de Castilla y León. Ojalá al año que viene pase otra vez por aquí.

A. T.

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

(Viene de la pág. 3)

dió que tres millones de pesetas más el importe de los servicios que presta el Ayuntamiento a través de Bomberos, Policía Municipal y otros. De esta película quedará una copia en video para el Ayuntamiento, ya que es deseo del municipio ir creando una pequeña filmoteca de todos los rodajes que se efectúen en nuestra capital.

A preguntas de los informadores sobre los últimos hundimientos de una piscina y de un edificio, información ésta que publicamos en la sección de sucesos, el alcalde respondió que se sigue un trámite judicial y el Ayuntamiento sólo emitirá un informe técnico para remitirlo al Juzgado.

CARBONERO EL MAYOR

Este fin de semana dos espectáculos taurinos y teatro abierto

(DIONISIO ESCUDERO, CORRESPONSAL)

El próximo fin de semana será festivo y animado en Carbonero el Mayor. Se comenzará con teatro abierto, organizado por la Delegación Territorial de Cultura, dentro de Estival'84, en colaboración con el Ayuntamiento de esta localidad; tendrá lugar el sábado, día 11, a las 20 horas, en la plaza de Abajo, se representará la obra «El retablo de S. Cristóbal», en la actualidad se está instalando el escenario y haciendo las adecuaciones pertinentes en la referida plaza.

El pasado viernes por la noche se reunieron, en la Casa Consistorial, miembros de la corporación y el adjudicatario de los festejos taurinos para las próximas fiestas del Bustar, Ramón Lafuente Casbó, que propuso celebrar otras manifestaciones taurinas en esta localidad. Ha cuajado la idea, y podemos decir que esta villa tendrá, a pesar de la premura de tiempo, espectáculos taurinos el próximo sábado, día 11 y el

domingo, día 12.

El festejo taurino del sábado será una becerrada en la que se lidiarán unas vaquillas para los jóvenes aficionados al arte de cúchares, la hora de comienzo será a las 12 de la noche, con objeto de dar tiempo a que termine el teatro abierto que hemos mencionado anteriormente.

El domingo, día 12, se celebrará una novillada; todavía no se sabe los nombres de los novilleros que actuarán, porque incluso se está pensando hacer el espectáculo mixto, con rejoneo y de «a pie». Se lidiarán cuatro novillos, al menos. Se espera la decisión definitiva del empresario.

Si alguien conoce el ambiente nocturno juvenil y festivo que a diario se vive en esta localidad, comprenderá fácilmente el motivo de estos espectáculos, así lo ha captado el empresario taurino, Sr. Lafuente Casbó, que organiza estos actos taurinos; de lo que estamos seguros es de que el éxito le sonreirá.

LA MATILLA

ULTIMADO EL PROGRAMA DEL II VERANO CULTURAL

Un año más, y por segunda vez consecutiva, el pueblo de La Matilla ya tiene confeccionado el programa de actividades que se desarrollarán dentro del Verano Cultural. Miguel Martínez, sacerdote de unos cuantos pueblos de la zona, es el encargado de la dirección del mismo y está ayudado por diversos monitores. Participan en esta segunda edición del Verano Cultural niños y jóvenes de diversos pueblos de alrededor, como Vallerueda de Sepúlveda, Valleruela de Pedraza, etc.

Como decimos, son varias las actividades que se desarrollan, y entre ellas cabe destacar las siguientes: confección y manejo de títeres, artesanía en miga de pan, actividades recreativas al aire libre, etc. También hay que reseñar el estudio que se hará del terreno, flora y fauna del entorno y de primeros auxilios.

EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO

Se celebró el semanal mercado de ganado que se ha visto bastante concurrido.

Expusieron a la venta 3.600 cabezas abundando las destinadas para matadero.

En las cotizaciones no se apreciaron variaciones notables con relación al mercado anterior.

Se vendieron las ovejas con destino a matadero como sigue:

Ovejas extras entre 65 y 67 pesetas kilo vivo, ovejas calidad primera desde las 63 pesetas, ovejas calidad segunda a partir de las 58 pesetas, ovejas calidad tercera desde las 53 pesetas. Corderos grandes con más de 40 kilos de peso entre 190 y 200 pesetas kilo vivo, corderos pascuales pesados hasta 230 y 240 pesetas, corderos pascuales entre 24 y 26 kilos de peso entre 260 y 270 pesetas, corderos recientes entre 20 y 22 kilos de peso entre 280 y 300 pesetas, corderos recientes entre 18 y 20 kilos de peso hasta 330 pesetas, lechazos 15/16 kilos de peso hasta 375 pesetas, lechazos corrientes entre 13/15 kilos de peso hasta las 400 pesetas, lechazos 10/12 kilos corrientes hasta 435 pesetas, y lechazos 10/12 kilos de peso extras hasta 440 y 450 pesetas, algunos ya muy extras.

En ganado destinado para vida se vendieron ovejas emparejadas entre 10.000 y 11.000 pesetas. Ovejas abocadas a parir hasta 8.500 pesetas. Ovejas vacías hasta 8.000 pesetas y ovejas en producción leche hasta 8.500 y 8.750 pesetas.

LUEVE

SE VENDEN

Una cisterna de hierro y otra de poliéster, sobre plataformas, de 8.000 litros cada una.

BUEN PRECIO

Teléfonos: 42.02.89
42.26.27

RIAZA

Una semana muy folklórica

(MARQUES, CORRESPONSAL)

En el plazo de una semana, por una serie de casualidades, se puede decir que se ha celebrado una Semana Folklórica, seguramente no se previó la proximidad de las actuaciones, pero estas coincidieron entre sí.

La primera se celebró paralelamente al Certamen de Pintura, el día 25 de julio en el que por la tarde a las 7,30 horas en la plaza de Ríaza se produjo la actuación del grupo folk de Valladolid Almenara, con su repertorio de música castellano-leonesa, plasmada en su primer disco, «Desde aquel día de abril», este grupo se encontró con la dificultad de la hora y la plaza no tuvo un gran lleno, pero los allí presentes pudieron disfrutar de su música, entusiasmando a todos con su repertorio.

El día siguiente, llegó a Ríaza la Caravana Cultura de la Consejería de Castilla y León, en la que tras la actuación del grupo de teatro, «Ay, Ay, Ay», y atrayeron por su parodia de la vida real, por medio de un teatro de tipo callejero en el que hay un decorado casi inexistente que nunca se había visto en Ríaza. A continuación se produjo la sorpresa, cuando dos folkloristas segovianos: Salva y Feliciano, seguidores de Agapito Marazuela, nos dieron un recital impresionante de música popular segoviana.

Después de estas actuaciones seguidas, hubo que esperar un pequeño lapso de tiempo hasta que el primero de agosto, se produjo la actuación, en el mismo lugar, de Nuevo Mester de Juglaría, actuación que fue tomada por las cámaras de Televisión de Castilla-León, para un programa que después será televisado en octubre. En esta actuación el Nuevo Mester, como suele ser habitual en él, llenó la plaza con los vecinos de Ríaza, veraneantes y visitantes de los pueblos cercanos, aquí se nos ofreció un recital de casi 2 horas en el que ofrecieron, además de sus canciones, algu-

na de su nuevo disco. Mientras, los pendones castellanos y el estandarte regional ondeaban en la plaza.

Con esta actuación ha terminado la que podemos denominar semana folklórica, en la que los vecinos de Ríaza, se han visto sorprendidos con una serie de actuaciones bastante agradables para su deleite.

CRISIS EN LA ASOCIACION CULTURAL EL RASERO

Cuando el verano ya ha tras-pasado el meridiano, la Asociación Cultural el Rasero, la cual hace apenas unos meses parecía iba a resucitar, ha sufrido su primera crisis con la dimisión irrevocable del presidente, Antonio García Barbero, y el tesorero, Vidal García, pero ésta ha conseguido ser superada provisionalmente, al ocupar la presidencia el vicepresidente, Juan Antonio Marqués, y de acuerdo con la junta directiva retrasar la elección de tesorero para el 20 de septiembre.

ARROYO DE CUELLAR

Irregularidad en el servicio de correspondencia

Nos escriben desde Arroyo de Cuéllar para informar sobre la irregularidad con que llega la correspondencia a dicha localidad, como consecuencia de que el servicio de autobuses no suele entrar en el pueblo cuando desde Cuéllar no tiene viajeros para aquél. Esta situación crea un malestar general en el vecindario, ya que pierden la lógica y normal ocasión de recibir a diario la prensa y las cartas que tienen como destinatarios vecinos de Arroyo.

Un tema que precisa urgente solución, porque de esta forma, poco a poco, el pueblo dejaría de contar con una comunicación de transporte regular, cosa que no es lógica.

Junta de Castilla y León

Consejería de Industria y Energía

CONCURSO PUBLICO PARA LA ADJUDICACION Y EJECUCION DE LAS OBRAS INCLUIDAS EN EL PLAN DE ELECTRIFICACION RURAL DE CASTILLA Y LEON PARA 1984 CORRESPONDIENTES A LA EMPRESA DISTRIBUIDORA DE ENERGIA ELECTRICA UNION ELECTRICA FENOSA, S. A.

- Objeto y tipo de licitación:** Contratación por concurso de la adjudicación y ejecución de las obras señaladas en el anejo I, con los precios base de licitación que allí se relacionan.
- Exhibición de documentos:** El proyecto y los pliegos de condiciones técnicas y administrativas estarán a disposición del público en la Consejería de Industria y Energía, sita en la Carretera de Rueda, Km. 3,5 de Valladolid, en su totalidad y en las Delegaciones Territoriales de Industria y Energía y oficinas de la Empresa distribuidora las que le correspondan territorialmente.
- Presentación de proposiciones:** Las proposiciones se ajustarán al modelo que se adjunta al pliego de bases y deberán ser entregados en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente a la publicación en el B. O. de Castilla y León y presentados personalmente en la sede de la Consejería de Industria y Energía de la Junta de Castilla y León.
- Documentos que deben presentar los licitadores:** Las proposiciones económicas y la documentación exigida se entregarán en sendos sobres cerrados, lacrados y firmados por el licitador o persona que lo represente, en cada uno de los cuales se hará constar su respectivo contenido y nombre del licitador.
- Sobre número 1. Documentación.
- Contenido: Contendrá los documentos que se detallan en la condición segunda del pliego de condiciones administrativas.
- Sobre número 2. Documentación económica.
- Contenido: Contendrá el plazo previsto de ejecución y la proposición económica que deberá ajustarse al modelo establecido en el anejo II del pliego de condiciones administrativas.

Segovia, Agosto de 1984.

El subdirector general de Distribución y Comercial de UNION ELECTRICA FENOSA, S. A.

ANEJO I

OBRA	PRECIO BASE DE LICITACION PESETAS
— Línea media tensión en Cantalejo (Segovia)	3.760.180
— Red baja tensión en Fuente el Olmo de Fuentidueña (Segovia)	9.356.082
— Red baja tensión en Fuentepiñel (Segovia)	6.553.548
— Red baja tensión en Moral de Hornuez (Segovia)	8.024.534
— Red baja tensión en Castroserracín (Segovia) ...	4.037.215
— Red baja tensión en Aldeanorbo (Segovia)	2.026.208

Horarios de trenes entre Segovia, Madrid y Medina

SEGOVIA SALIDA	MADRID-Atocha LLEGADA	MADRID-Atocha SALIDA	SEGOVIA LLEGADA
6,11	8,10	7,07	9,12
7,29	9,30	8,42	10,54
10,10 (1)	11,50	9,22 (2)	11,30
11,48	13,50	10,02	12,07
13,05	15,09	11,12	13,24
14,45	16,50	12,32	14,38
16,45	18,50	14,08	16,17
17,40	19,50	15,11	17,23
18,45	20,52	17,12 (1)	18,50
19,43	21,50	18,32	20,39
20,20 (2)	22,20	19,40	21,58
21,20	23,30	21,07	23,10
SEGOVIA SALIDA	MEDINA LLEGADA	MEDINA SALIDA	SEGOVIA LLEGADA
9,20	11,11	8,00	9,50
13,28	15,25 (3)	12,53 (4)	14,40
17,28	19,17	18,21	20,11

(1) Directo.

(2) Sábados y festivos

(3) Llega a Valladolid a las 15,57

(4) Nace en Valladolid a las 12,05

EE. UU. no financiará el aborto en los países subdesarrollados

Méjico.— Expertos de ciento cincuenta y ocho países del mundo se encuentran reunidos en la ciudad de Méjico para participar en la Conferencia Internacional de Población en la que analizan el futuro de la Humanidad.

El objetivo de la conferencia es el análisis de los resultados de la reunión que se llevó a cabo hace diez años en Bucarest, donde se creó un plan mundial de población.

Los participantes proceden de todos los puntos del planeta, y entre ellos existen diversos objetivos sobre población que serán enfocados de manera particular y global para intentar una solución común a los problemas de la Humanidad.

ESTADOS UNIDOS NO FINANCIARA EL ABORTO

Un alto funcionario de la Administración Reagan, miembro de la delegación de Estados Unidos en la Conferencia Internacional de Población, explicó que su país no reducirá los fondos destinados al apoyo de programas de planificación, aunque sí será selectivo al otorgarlos.

El Gobierno de Estados Unidos apoya los programas «extranjeros» de planificación familiar, pero se opone a cualquier método coercitivo, y no proporcionará «un solo centavo» para la práctica o la promoción del aborto.

Explicó que la política de Estados Unidos en materia de población es clara, y que en cuanto a la ayuda al exterior, no desea intervenir en los asuntos inter-

nos de otros países, aunque se reserva el derecho de prestar ayuda a las naciones cuya ideología es más acorde con la suya.—Efe.

Muere el «número dos» de Bangladesh

Dacca.— El contralmirante Mahbub Ali Jan, considerado el número dos de Bangladesh, comandante jefe de la Marina y administrador adjunto de la ley marcial, murió ayer como consecuencia de una crisis cardíaca.

2.500 millones de dólares anuales ingresa Bolivia por el tráfico de cocaína

El tráfico de cocaína reporta unos ingresos anuales en Bolivia de dos mil millones de dólares, cifra que triplica la que corresponde a los ingresos por exportaciones de este país. Según fuentes policiales, sólo un 10 por 100 de este dinero se queda en el país, mientras que el resto se benefician Estados Unidos y Colombia. Por cada kilo de sulfato de cocaína, los traficantes reciben 300 dólares y una calculadora o una pistola de regalo. La región de Chaparé, que ha sido declarada zona militar, produce anualmente 104.000 toneladas de hojas de coca.

El primado polaco hace un nuevo llamamiento a la concordia nacional

Varsovia.— Docenas de miles de peregrinos —con predominio de jóvenes— emprendieron el lunes desde diversos puntos de Polonia la marcha a pie hasta el santuario de la Virgen Negra de Czestochowa, que culmina el día 15, fiesta de la Asunción. La despedida de peregrinos ha servido para demostrar la persistencia del disuelto sindicato Solidaridad.

En Varsovia numerosos espectadores hicieron el signo de la victoria —emblema de la oposición al régimen comunista— desde aceras y ventanas. Entretanto continúa la aplicación de la amnistía decretada con ocasión de la fiesta nacional del pasado 22 de julio y más de 500 presos políticos de los 652 afectados por la gracia han sido puestos en libertad. Aunque no sin incidentes, como en el caso del historiador de treinta y siete años, Adam Michnik, sometido a proceso junto con otros tres miembros del Kor o Comités de Auto-defensa Social, Jacek Kuron, Zbigniew Romaszewski y Henryk Wujek, por conspiración para derribar por la violencia el sistema social polaco. El proceso fue suspendido el 13 de julio al comenzar la vista, ante la proximidad de la amnistía.

Adam Michnik había declarado de antemano que rechazaba la amnistía y exigía su libertad por inocencia probada, pues «no se puede tener a una persona en la cárcel más de dos años y medio y soltarla después como si tal cosa».

Con ocasión del sepelio del obispo de Gdansk, Lech Kacz-

marek, el cardenal primado de la Iglesia católica polaca, Jozef Glemp, reconoció que la amnistía «no es la puerta del paraíso», pero señaló la alegría de volver a encontrarse con los liberados y alabó el ejemplo de dos dirigentes con los que se ha encontrado, que manifiestan una serena comprensión de la situación en el país, dictada no por el odio sino por el afán de impulsar el bien del país. Cuatro años después de agosto de 1980 —el triunfo de la huelga de Gdansk y nacimiento de Solidaridad como sindicato independiente— nos damos cuenta mucho mejor de que entonces se produjo lo que era necesario y dio comienzo una nueva era que suscitó el renacimiento del país —dijo Glemp en su predica—, pero añadió que la Iglesia desea más épocas de calma y menos tragedias heroicas.

Israel EMPIEZAN LAS NEGOCIACIONES PARA FORMAR EL NUEVO GOBIERNO

Jerusalén.— El primer contacto para la formación de un Gobierno de unión nacional en Israel se celebró ayer entre los líderes de las dos «minorías mayoritarias», Simón Peres del bloque laborista e Isaac Shamir de la coalición conservadora «Likud».

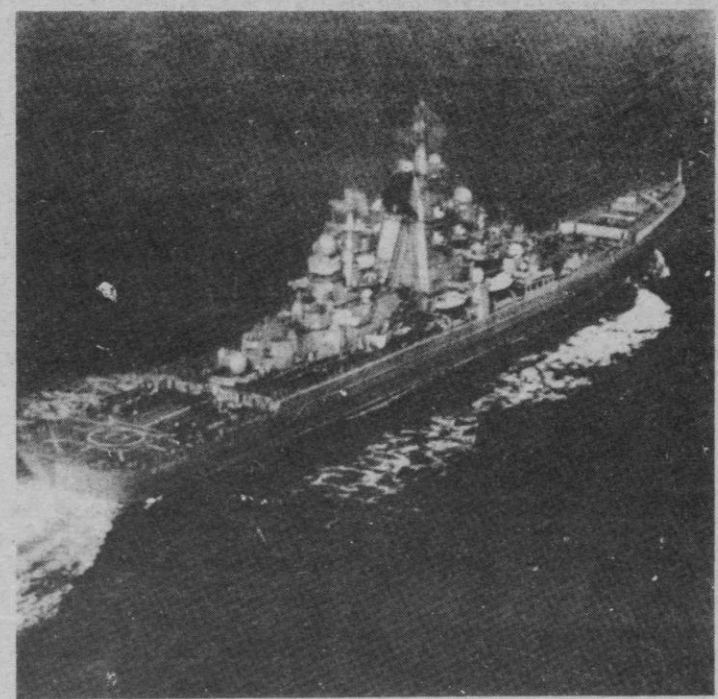
Después de dos horas de «conversaciones francas y a fondo», Peres y el primer ministro Shamir decidieron negociar desde el próximo jueves la creación de un Gobierno de unión nacional en Israel.

El líder laborista Peres, designado ayer por el presidente Herzog para formar el nuevo Gobierno, dejó entender a la Prensa que no aceptará negociar quien quedará al mando del posible Gobierno de unión, como lo exige el bloque «Likud» de Shamir.—Efe.

Egipto anuncia importantes medidas para asegurar la navegación por el Canal de Suez

El Cairo.—El Gobierno egipcio anunció ayer «importantes medidas» para asegurar la navegación en el canal de Suez y el mar Negro e inició consultas con EE.UU., Gran Bretaña y Francia sobre las explosiones de barcos en el área.

El presidente egipcio, Hosni Mubarak, aseguró que las medidas podrían incluir el despliegue de un escuadrón de helicópteros estadounidenses con objeto de barrer las minas instaladas en la zona, que han causado daños al menos a diez barcos desde el 27 de julio.—Efe



El Ministerio de Defensa de Alemania Federal ha facilitado esta reciente fotografía aérea del nuevo crucero soviético «Frunze», durante las pruebas realizadas por el buque de guerra en aguas del Mar Báltico. El nuevo navío soviético, que está propulsado por energía nuclear, es de la clase Kirov y está equipado, según fuentes de la OTAN, con misiles SS-N-19, así como un armamento antiaéreo altamente sofisticado.

PANORAMICA

URSS: Los dirigentes de la Unión Soviética manifestaron de nuevo ayer, en un editorial de «Pravda», que «la actitud negativa» de Washington «hace imposible» la apertura de negociaciones sobre la desmilitarización del espacio propuestas por Moscú.

LIBANO: El presidente libanés, Amin Gemayel, suspendió

el consejo extraordinario de ministros que se celebró ayer, ante la persistencia de las dificultades que atraviesa el Gobierno presidido por Rachid Karamé.

YUGOSLAVIA: El presidente egipcio, Hosni Mubarak, llegó ayer a Yugoslavia para discutir una nueva iniciativa egipcia de paz para acabar con el conflicto irano-iraquí a través del Movimiento de los «No Alineados».

Nicaragua La Coordinadora no inscribió candidatos

Managua.— La Coordinadora Democrática Nicaragüense, que agrupa a tres partidos de la oposición, acordó anoche no inscribir candidatos para las elecciones del próximo 4 de noviembre, poco antes de cerrarse el último plazo para ello.

De esta manera, un total de siete partidos, incluido el gubernamental Frente Sandinista, serán los que participen en los comicios con sus candidatos, inscritos antes del 25 de julio.

La decisión de la Coordinadora, adoptada tras una reunión de cuatro horas, obedece a que considera que aún no hay suficientes garantías en Nicaragua para que el proceso electoral se desarrolle en un clima de libertad.

Continúa siendo crítico el estado de Holley Roffey

Londres.— El bebé británico Holley Roffey, sometido recientemente a un trasplante de corazón, mejora poco a poco, aunque su estado continúa siendo crítico, según informó ayer un portavoz del «National Heart Hospital» de Londres.

La niña ya se mueve y hace «pucheros» como cualquier criatura de su edad, y pasó el fin de semana rodeada de flores y de postales que le enviaron centenares de personas interesadas por su salud.—Efe.

Argentina

Decepción de las «Madres de Mayo» tras su entrevista con Alfonsín

Buenos Aires.— Las «madres» de Plaza de Mayo se retiraron ayer de la Casa de Gobierno «muy tristes y afligidas» después de haberse entrevistado, por primera vez, con el presidente Raúl Alfonsín.

¿DONDE ESTAN LOS DESAPARECIDOS?

«No encontramos la respuesta esperada», dijeron las madres, y aseguraron que las tareas realizadas hasta ahora para esclarecer el destino de los desaparecidos «no son suficientes».

La presidenta de la entidad, Hebe de Bonafini, dijo que Alfonsín les manifestó que para avanzar en la cuestión de los desaparecidos hay que esperar los trabajos de la Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas CONADEP, de la Justicia y de los tribunales militares.

LISTA DE DESAPARECIDOS

Las «madres» plantearon a Alfonsín que son los jefes militares «que tenían las listas que

hacían desaparecer a los chicos, los que tenían los nombres de los que debían fusilar, los que fusilaron, quienes deben decir que pasó», dijo Hebe de Bonafini.—Efe.

Venta de equipo militar a Irán

Washington.— La Administración del presidente Ronald Reagan, mientras pide a otros países que no proporcionen armas a Irán, está permitiendo a firmas norteamericanas la venta de equipo militar a ese país, denunció ayer el «Washington Post».

El diario señala que el material que estas compañías están vendiendo al régimen del Iman Jomeini —piezas de motores de aviones de combate, vehículos y repuestos— es utilizado por Teherán en la guerra contra Iraq.

El secretario de Estado George Shultz ha presionado a Gobiernos de Europa Occidental, Asia y América Latina para que bloqueasen ventas de armas a Irán.—Efe.

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

Exención del pago a la Seguridad Social para las empresas que contraten licenciados y jóvenes sin empleo

Las empresas españolas podrán contratar, con una bonificación de hasta el cien por cien en las cuotas a la Seguridad Social (SS), a licenciados uni-

versitarios sin límite de edad y a jóvenes entre 16 y 20 años.

Así se desprende de los planes presentados por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social a la patronal y a los sindicatos, dentro de las negociaciones que mantienen las tres partes para llegar a un acuerdo económico y social para el resto de la legislatura. Ello supone un avance más en la flexibilidad de la contratación temporal, según «El País».

El mayor énfasis está puesto en los contratos en prácticas y para la formación. Las empresas que recurran a ellos no tendrán prácticamente ninguna limitación y obtendrán beneficios que oscilan entre el 75% y 100% de las cuotas empresariales a la Seguridad Social.

Además de la nueva normativa de la contratación temporal, en la que se introducen nuevas ventajas sobre las ya conocidas, los documentos entregados a los agentes sociales recogen proyectos sobre trabajo a tiempo parcial y contratos de relevo.

Las medidas ofrecidas por el Gobierno en el Acuerdo Económico y Social no satisfacen por completo a los sindicatos. Especialmente a Comisiones Obreras, que teme que medidas como las descritas no sólo no sirvan para frenar el desempleo, sino para cambiar la edad de los parados. Fuentes del Ministerio de Trabajo han señalado, sin embargo, que, aunque esto fuera así, «sería siempre positivo».

Apresado un pesquero vizcaíno por una patrullera francesa

Bilbao.—El barco pesquero de Vizcaya «Punta Torrepiña», con base en Ondárroa, fue apresado en la tarde de ayer por una patrullera francesa y conducido al puerto de Les Sables du Lont, según informó el programa radiofónico «Onda Pesquera».

El pesquero posee licencia para faenar donde fue apresado, por lo que se sospecha que llevaba pescado de tamaño inferior al permitido.

Amenazas de muerte a dos dirigentes de AP en Granada

Fras el incendio provocado que a la una de la madrugada del pasado domingo destruía totalmente la sede de AP en Granada, varias llamadas telefónicas se han detectado en los domicilios del presidente provincial del partido, José Gabriel Díaz Berbel, y del que hasta hace pocos días fuera gerente del mismo, Jesús María Cascón Murillo, en las que se amenaza de muerte a ambos políticos acusándoles de «traidores».

Las llamadas están realizadas por un autodenominado comando «anticomunista», y se desconoce absolutamente si puede existir relación entre estas lla-

madas y el incendio de la sede aliancista, aunque según ha podido saber «Diario 16», el diario «Ideal» recibió una llamada reivindicando el atentado.

Gabriel Díaz Berbel y Jesús María Cascón Murillo han sido los auténticos artífices de la progresión aliancista en Granada, ya que el partido a la llegada de Díaz Berbel a la presidencia estaba totalmente desahuciado, consiguiendo el actual presidente, junto con la labor técnica y de marketing del gerente Cascón Murillo, que AP se hiciera con la segunda plaza en las elecciones últimas, superando con mucho todas las expectativas que se habían creado

El Gobierno evitará la automática excarcelación de los condenados del 23-F



Madrid.—El Gobierno evitará la automática excarcelación de los condenados por el 23-F, que aún permanecen en prisión, con una ley adicional al Código Penal Militar, que se aprobará en un próximo Consejo de Ministros, ha sabido «Efe» de fuentes

jurídicas.

El nuevo Código Penal Militar no regula el delito de rebelión militar en tiempos de paz, ya que el Ministerio de Defensa estima que su comisión atenta contra todos los españoles y el bien jurídico a proteger es la

seguridad del Estado.

Para que no se produzca un vacío legal —despenalización por falta de regulación de la rebelión y por consiguiente de todos aquellos que hayan cometido este delito— y hasta que se promulgue el Código Penal Común, donde se recogerá, el Ministerio de Justicia tramitará una ley paralela al Código Penal Militar.

Negociaciones para crear una tercera central sindical

Madrid.—Varias organizaciones que integran a sindicatos independientes y plataformas de funcionarios vienen negociando en los últimos meses con el objeto de crear una tercera central sindical, independiente y desligada de partidos políticos. Las negociaciones, la causa fundamental de esta búsqueda de la tercera fuerza sindical reside en la Ley de Libertad Sindical que, según estos sindicatos, prima a las dos centrales mayoritarias y priva de representatividad en algunos aspectos a los sindicatos de sector.

La búsqueda de la unión con fuerzas independientes ha estado siendo conducida desde la sede de la CSIF (Confederación Sindical Independiente de Funcionarios), en la calle Orfila, de Madrid.

REDUCCIÓN DE LA JORNADA LABORAL, FORMA DE CREAR EMPLEO

Madrid.—El paso de 40 a 39 horas de trabajo a la semana, aplicado en varios países de Europa, ha permitido en muchos casos crear empleo y limitar el aumento de paro, según el Instituto Sindical Europeo.

El informe se muestra decididamente favorable a la reduc-

ción de la jornada laboral, que ha permitido en Francia salvar y crear alrededor de 70.000 empleos.—Efe

Diputado de CiU Muere Joaquín Pibernat a causa de hemorragia cerebral

Barcelona.—El diputado de CiU al Parlamento catalán Joaquín Pibernat, falleció, anoche en el hospital de San Pablo de Barcelona víctima de una hemorragia cerebral.

Joaquín Pibernat se encontraba disfrutando unos días de vacaciones en el Principado de Andorra, desde donde fue trasladado urgentemente al citado centro hospitalario, donde falleció poco después.

Nacido en Barcelona en 1924, Joaquín Pibernat estaba casado y era padre de seis hijos. Formaba parte del Comité de Gobierno de Unión Democrática de Catalunya y fue elegido diputado al Parlamento Catalán en las elecciones autonómicas de 1980 y 1984.

Era miembro del grupo cristiano de la Asociación de Derechos Humanos desde 1973, director de Justicia y Paz en Barcelona, ex-presidente de ADECSA y fue secretario de la PIMEC hasta el verano de 1978.—Efe

El delito de rebelión militar en la ley especial irá acompañado de otros delitos que también irradiarán de la estera castrense.

Los preceptos de la ley adicional o puente que debe tramitarse junto con el Código Penal Militar y la Ley de Régimen Disciplinario tendrán vigencia hasta que se apruebe el Código Penal Común, unos dos años, y tiene por objeto que el paisano quede excluido de la jurisdicción castrense.

Los delitos que en esta ley se incluirán serán el de rebelión militar, el de traición y espionaje.—Efe

ETA-pm reivindica el atentado contra el Palacio de Justicia de Amberes

San Sebastián.—Eta Político-Militar asumió ayer, mediante llamada telefónica a una emisora de San Sebastián, su responsabilidad en la colocación de un explosivo que destruyó parcialmente el palacio de Justicia de Amberes (Bélgica).

ETA Político-Militar ya había amenazado con tomar represalias a raíz de la concesión por parte de las autoridades belgas de las extradiciones de los etarras Gaizka Ormazá y Joseba Artetxe.



LOTTERIA NACIONAL
SUS MILLONES CAEN EL SÁBADO.

Cada Sábado hace cientos de nuevos millonarios.
El Sábado puede ganar 4 millones por un décimo de 500 Ptas.
Este puede ser su Sábado.

lotería nacional



El Banco de España interviene la Caja Rural de Cádiz

Por el momento no se conocen los motivos

El Banco de España decidió ayer la intervención de la Caja Rural de Cádiz, según informaron fuentes económicas solventes. Sin embargo, era acción del

Atentado contra un vehículo francés

Vitoria.— El vehículo Ford Fiesta de matrícula francesa 2166-RB-64 sufrió daños de consideración esta madrugada al arrojar unos desconocidos una botella incendiaria en su interior.

El hecho ocurrido a las 2.55 horas, cuando el turismo se encontraba aparcado en la calle Manuel Iradier de Vitoria, según informa la Policía Municipal.

Los autores del hecho rompieron los cristales del vehículo y arrojaron en su interior una botella incendiaria de gasolina que quemó parte de la tapicería.

Banco emisor no pudo ser confirmada por ningún portavoz oficial del mismo. Hasta el momento no se conocen las razones por las cuales las autoridades monetarias han adoptado esta decisión.

Esta es la primera intervención del Banco de España desde que Mariano Rubio tomó posesión del cargo de gobernador del mismo. Durante el mandato de José Ramón Álvarez Rendueles fueron varias las Cajas Rurales, Palencia, Ávila, Sevilla... que pasaron por algún tipo de dificultad financiera, lo cual provocó la actuación de las autoridades financieras. La última fase de este proceso ha sido la firma de un convenio entre el Banco de Crédito Agrícola y la mayor parte de las Cajas Rurales de España, una vez hayan pasado por el proceso de saneamiento que incluirá la ejecución de auditorías.

El Grupo Popular quiere información sobre la emisión por TVE de corridas de toros

Madrid.— El Grupo Popular, a través de su senador Juan Francisco Serrano Pino, ha presentado recientemente una pregunta al Gobierno en la que solicita información sobre la emisión por TVE de las corridas de toros.

Los datos que especialmente interesan a este senador son los referidos a los años 1980, 1981, 1982 y 1983, además de la programación del presente año de las corridas de toros televisadas, con indicación detallada del lugar de la plaza de toros, nombre de la empresa, cantidad pagada y fecha. También se alude en dicha pregunta al caso en que la cantidad pagada por TVE por televisar la corrida haya tenido como destinatario algún otro ente o persona además de la empresa, caso que debe ser especificado, y referido con indicación del nombre de aquellos y parte percibida.

EXITOS DE ARRUIZA Y EL SORO EN VITORIA

Vitoria.— Segunda de feria. Toros de la ganadería de Baltasar Ibán, de Madrid, escasos de fuerza y sin problemas para los toreros. Casi lleno.

El mejicano Manolo Arruza, una oreja en su primero y aplausos en el segundo.

EN POCAS LINEAS

El gobernador civil de Vizcaya, Ignacio López, remitió al fiscal las declaraciones efectuadas por el dirigente de HB, Joselu Cereceda, en un acto celebrado el sábado en Bilbao, en las que manifestó que «para todos aquellos que están dispuestos a darlo todo, tienen la organización ETA».

El Ministerio de Justicia quiere adquirir 43.000 prendas de vestir, entre las que se encuentran 10.000 camisetas, 5.000 calzoncillos, 500 sujetadores y 1.000 bragas, para equipar a la población interna de los centros penitenciarios.

La Compañía Telefónica Nacional de España (CTNE) coparticipa en un consorcio euro-estadounidense para la construcción del primer cable submarino transatlántico de fibra óptica (Tat 8).

El equipo médico de la Clínica Universitaria de Pamplona que efectuó los trasplantes de corazón a Francisco Mateos y a Fernando Martínez del Campo, es optimista respecto a la evolución de ambos pacientes.

Barcelona Archivado el caso de un espía de la CIA muerto en una explosión

Barcelona.— La Justicia cerró el expediente del caso del presunto espía Oferil con la doble calificación de «suicidio y accidente». Santiago Trallero Oferil, presunto miembro de la CIA, falleció el 14 de junio de 1983, a causa de una explosión de gas ocurrida en el domicilio de una funcionaria del consulado de Estados Unidos en Barcelona, Teresa Conill.

Según se desprende de la investigación judicial, las espitas de gas fueron cerradas después de acumular combustible en la vivienda y numerosos documentos fueron rociados con alcohol para acelerar su destrucción. De estos datos parece desprenderse que «se trata de un suicidio, aunque no se excluye que la víctima quisiera matar también a su compañera de domicilio, pero la explosión ocurrió antes de que ésta llegara a casa».

El archivo, material calificado de secreto y reservado a los servicios de información norteamericanos, numerosos «dossiers» sobre personalidades españolas que habían viajado a Estados Unidos, información militar y política y documentos pertenecientes al consulado americano en Barcelona, no aportaron pruebas para pensar en el asesinato.

Una organización extremista reivindica el atentado de Marbella



En la puerta trasera del Chevrolet se aprecian los impactos de bala y la sangre de uno de los heridos del atentado. —(Foto Efe)

La organización extremista musulmana «Jihad (Guerra Santa) Islámica» reivindicó ayer la autoría del atentado en Marbella contra varios ciudadanos kuwaitíes, uno de los cuales resultó muerto.

En llamada telefónica a la agencia francesa de prensa «France Presse», un comunicante anónimo reivindicaba para «Jihad Islámica» la autoría del atentado perpetrado contra el propietario del diario kuwaití «Al Anba», Jaled el Marzuk, que resultó ileso al igual que uno de sus acompañantes.

Esta organización, que se ha hecho responsable de numerosos atentados, tanto en El Líbano como en otros países, de tendencia pro-irani ha anunciado su intención de seguir atacando los intereses kuwaitíes. Efe.

SUCESOS

MATO A SU ESPOSA Y AL MEDICO CON EL QUE HABIA TRABAJADO COMO ENFERMERA

Madrid.— Un hombre de 35 años, Antonio Maja, fue detenido ayer por la Policía en Madrid acusado de doble homicidio, después de que él mismo confesara por teléfono, a primera hora de la tarde, haber quitado la vida a su esposa y a un médico que intentaba mantener relaciones amorosas con la mujer. Los fallecidos son Enriqueta Baena, casada con el presunto homicida, madre de dos niños de 8 y 12 años, enfermera de profesión, y el médico oftalmólogo Alejandro Marín, de 55 años, casado, con un hijo. Los hechos se produjeron en la consulta del médico, en el número 39 de la calle de Martínez Campos.

Antonio Maja tenía en su poder una pistola Regina, del calibre 6,35, para la que no dispone de licencia.

Según la reconstrucción policial de los hechos que precedieron al doble homicidio, el doctor Marín se presentó tres semanas atrás en el domicilio de Enriqueta Baena y su marido para explicar que estaba enamorado de la mujer y que quería vivir con ella. La exposición de intenciones del doctor dio origen a una fuerte discusión. Hace dos días, según relató a la Policía, Enriqueta Baena recibió una carta de amor de Alejandro Marín, que mostró a su marido. El oftalmólogo le decía que los dos debían aclarar algunos extremos, y la citaba en su consulta.

A la consulta acudieron ayer Enriqueta Baena y Antonio Maja. Desde que vio entrar a la pareja en la consulta, Alejandro Marín advirtió el peligro y pidió a su nueva enfermera que llamara por teléfono a la Policía, aunque a la muchacha no le dio tiempo. Escuchó el primer disparo y se encerró precipitadamente en una habitación.

Según Maja, se produjo una discusión entre Marín, Enriqueta Baena y él mismo, que dio por terminada al sacar la pistola y disparar dos veces contra el médico. En una habitación distinta, Enriqueta Baena se arrojó a sus pies, presa de la desesperación, y le dijo que había cometido una barbaridad. A Maja le bastó extender la mano y disparar a quemarropa sobre el cráneo para que la mujer cayera fulminada.

DOS HERMANOS, AHOGADOS

Bilbao.— Los hermanos Javier y José Antonio Arrasate Churrua, de 19 y 15 años de edad, respectivamente, resultaron ahogados ayer al mediodía, en aguas de la localidad vizcaína de Ondárroa, cuando se encontraban pescando a bordo de una lancha motora de pequeñas dimensiones, informaron fuentes de la DYA (Asociación de Ayuda en Carretera), a Europa Press.

Los dos jóvenes, naturales y vecinos de Ondárroa, salieron sobre las once de la mañana a bordo de una lancha motora a pescar. Cuando se hallaban en alta mar, uno de ellos se lanzó al agua para solucionar una avería de la embarcación, al haberse enredado las redes en la hélice. Al no salir éste a flote, su hermano se lanzó también al agua y ambos resultaron ahogados.

Unidades de rescate de la Cruz Roja del Mar y de la DYA hallaron los cadáveres sobre las dos de la tarde, y trasladaron los cuerpos al muelle de Ondárroa de donde fueron llevados posteriormente al domicilio de las víctimas, situado en la calle Artabide, número 24, de la citada localidad.

CONFISCADA COCAINA POR VALOR DE 250 MILLONES

Madrid.— Cocaína valorada oficialmente en 60 millones de pesetas, pero que en el «mercado negro» podría haber generado más de 250 millones, ha sido confiscada por la Guardia Civil en el aeropuerto de Barajas, en dos servicios diferentes, según informó ayer un portavoz de la Benemérita.

En el primero de los casos, al súbdito argentino Jorge Zabala, que viajaba en el vuelo de Iberia 988 procedente de Chile-Buenos Aires, le fueron descubiertos 3.550 gramos de la droga ocultos en los dobles fondos de una maleta y un maletín. El valor oficial de lo aprehendido es de 42.600.000 pesetas.

Una hora después de descubierto el alijo anterior, sobre la una y veinte de la tarde, fue detenida una ciudadana española, cuya identidad no ha sido comunicada por la Guardia Civil, a la llegada del vuelo 750 de la compañía Varig procedente de Río de Janeiro.

En el doble fondo de una maleta que portaba la viajera fueron encontrados 1.030 gramos de cocaína cuya valoración oficial asciende a 16.480.000 pesetas.

Su exportación, en 1983, alcanzó los siete billones de libras

FUERTE INCREMENTO DE LA INDUSTRIA QUIMICA BRITANICA

La industria química británica, que durante el pasado año exportó productos por valor de 6,9 billones de libras esterlinas, invertirá 2,9 billones en plantas y equipo durante el trienio 1984-86. Comentando sobre el «1984 Investment Intentions Survey», publicado el 3 de abril, sir Michael Colman, presidente de la Junta Comercial de la Chemical Industries Association, señaló que, una vez superada la recesión, en la que se redujeron las inversiones de capital, la industria química aumentará sus inversiones, en respuesta a las mejores condiciones comerciales. Al estudio que anualmente realiza la citada asociación respondieron más de 80 empresas, que fabrican una amplia gama de productos químicos utilizados en diversas industrias, como la del plástico, farmacéutica, de fertilizantes y detergentes. Según dicho estudio, en 1984 se invertirán 925 millones de libras (unos 197.000 millones de pesetas), cifra que supondrá un incremento del 9 por ciento con respecto a la de 1983, una vez deducida la inflación.

El análisis de las inversiones previstas pone de manifiesto que más de la mitad se destinarán a la sustitución y modificación de las actuales instalacio-

nes. El citado estudio señala que gran parte de la industria petroquímica europea todavía tiene un exceso de capacidad de producción y confronta la amenaza competitiva del Oriente Medio y de otras partes del mundo, que disponen de energía y materias primas más económicas. «Por ello, gran parte de las inversiones del programa del presente año se destinará a mejorar la eficiencia y competitividad de las actuales instalaciones de producción, sin que ello repercuta en detrimento del desarrollo de nuevos productos», declaró sir Michael Colman. El énfasis de los nuevos productos se ha desplazado hacia artículos más especializados, cuya fabricación requiere una mayor investigación y un menor nivel de operaciones que los producidos en la década de los 70, a base de grandes instalaciones e importantes inversiones de capital. Las inversiones que se efectúen en la mejora de las actuales instalaciones reflejarán, además de una mayor competitividad, una creciente conciencia de la necesidad de ahorrar energía. La industria química británica exporta alrededor de un 38 por ciento de su producción, porcentaje equivalente a un tercio del valor de sus productos. (EcoMotor Press).

Madrid.— El Fondo de Regulación y Organización del Mercado, Productos de Pesca y Cultivos Marinos (FROM), concederá ayudas a los productores y organizaciones de cultivos de moluscos marinos, según una orden del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Según informa el Ministerio, estas ayudas tienen por objeto aminorar los intereses que generen los créditos concertados con entidades financieras privadas, y cuyo objetivo sea la realización de contratos intersectoriales, con el fin de regular y ordenar el mercado de estos productos.

De los contratos intersectoriales cabe destacar por su importancia los celebrados entre productores de mejillón y conserveros, ya que por estos acuerdos se pueden mantener los niveles de renta de las asociaciones productoras y asegurar la regularidad del suministro a la industria.— Efe.

Publicidad eficaz?

En EL ADELANTADO

Ayudas a productores de cultivos de moluscos

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS			
Bilbao	360	360	
Bankinter	194	194	
Central	362	362	
Esp. Crédito	372	372	
Exterior	212	212	
Hispano	258	258	
Popular	344	344	
Santander	348	346	
Vizcaya	413	EX 413	
INV. MOBILIARIA			
Cartinba	163	165	
Fibansa	198	207	
G. Inversiones	130	133	
Patrisa	280	285	
Popularinsa	334	336	
ELECTRICAS			
Española	68,50	69	
Fecsa	60,50	58	
Iberduero	74	72	
Sevillana	62,50	63	
U. E. Fenosa	65,25	62,75	
SIDEROMETALURGICAS			
Altos Hornos	25,50	26	
Citroën Hisp.	49	—	
Duro Felguera	308	318	
Fasa Renault	120	120	
Motor Ibérica	72	70,25	
QUIMICAS			
Cross	50	52	
Papelera Esp.	48,50	47	
Petróleos	147,50	143,50	
Petroliber	—	116	
Petromed	405	408	
Resinera	—	—	
Sniace	—	—	
Torras Hostench	—	—	
INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES			
Dragados	165	167	
Urba Metro	360	361	
Urbis	45	45	
Vallehermoso	55	56	
ALIMENTACION			
Ebro	—	425	
El Aguila	270	263	
Koipe	—	—	
Tabacalera	109,50	110	
VARIAS			
Corp. Bancobao	—	—	
Camps	240	240	
Catalana Gas	D. 69	D. 71	
Pebsa	—	15	
Telefónica	90,25	88,75	

NOTICIARIO DE EMPRESAS

Según un informe de «Distribución Actualidad», El Corte Inglés ocupa el primer puesto entre las empresas españolas de distribución en cuanto a ventas, con un total de unos 200.000 millones de pesetas y unos beneficios de 3.650 millones.

En el pasado año de 1983, la empresa González Byass, aumentó sus ventas en un 9 por ciento en relación con 1982, al pasar de 13.021 millones de pesetas a 14.006 ahora. Aumentó asimismo su valor añadido y recursos propios mientras ha reducido su plantilla de 504 a 488 personas.

Los astilleros británicos que están en manos del Estado van cuesta abajo en cuanto a rendimiento puesto que, durante el ejercicio 1983-84, han sufrido pérdidas de casi 161 millones de libras (unos 34.000 millones de pesetas), lo que supone un 33 por ciento aproximadamente más de pérdidas que durante el ejercicio anterior.

Mercado de divisas

Cotización de divisas extranjeras, según datos facilitados por el Banco de España:

	COMPRADOR	VENDEDOR
1 dólar USA.....	162,370	162,730
1 dólar canadiense.....	124,164	124,602
1 franco francés.....	18,439	18,491
1 libra esterlina.....	215,188	216,316
1 libra irlandesa.....	173,898	174,934
1 franco suizo.....	67,342	67,632
100 francos belgas.....	279,274	280,375
1 marco alemán.....	56,565	56,789
100 liras italianas.....	9,214	9,240
1 florin holandés.....	50,097	50,285
1 corona sueca.....	19,484	19,550
1 corona danesa.....	15,496	15,546
1 corona noruega.....	19,643	19,710
1 marco finlandés.....	26,898	27,003
100 chelines austriacos.....	804,807	808,998
100 escudos portugueses.....	108,499	108,885
100 yens japoneses.....	66,987	67,274

LA CAJA ESTA ABIERTA EN TODO MOMENTO

caja permanente



PRESENTAMOS

A clientes y amigos los nuevos servicios de nuestra CAJA PERMANENTE. Una extensa Red de Cajeros Automaticos en los que podrá usted efectuar todo tipo de operaciones. La Tarjeta CAJA PERMANENTE le ofrece la posibilidad de disponer de dinero en efectivo en cualquier lugar de España y a cualquier hora del día o de la noche. Donde exista una Caja de Ahorros Confederada, hallará usted sus Cajeros Automaticos dispuestos a servirle. Con todas las ventajas que supone llevar dinero consigo, pero sin ninguno de los inconvenientes. También podrá, sirviéndose de su Tarjeta, solicitar el saldo disponible de su cuenta, realizar depósitos y solicitar talonarios o extractos de su cuenta. Incluso utilizar su crédito. Con toda rapidez y comodidad, y con eficacia, nuestros Cajeros Automaticos, en constante vigilia, están a su disposición. Sirvase de ellos incluso en horas de oficina. La Tarjeta CAJA PERMANENTE es siempre una ayuda valiosa. Utilícela.



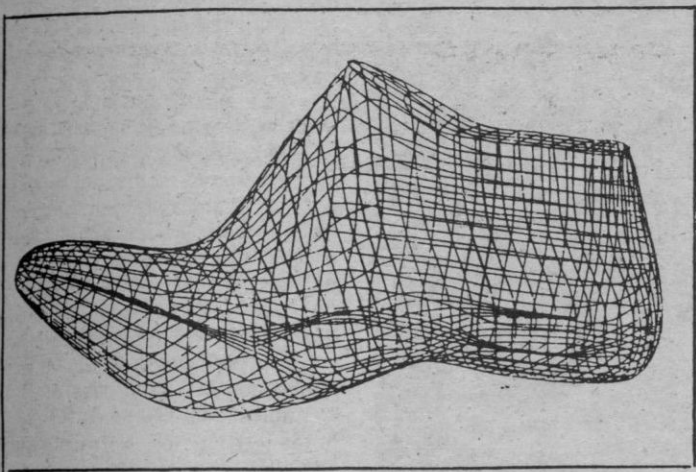
CAJA DE AHORROS Y MONTE DE SEGOVIA

Una Red Nacional permanentemente a su servicio

tarjeta 6000

CAJAS DE AHORROS

El diseño por ordenador puede ayudar a la industria del calzado



Una de las industrias de mayor importancia en el Levante español e islas Baleares es la de la fabricación del calzado uno de cuyos mercados naturales más directos es el norteamericano. Hoy este mercado está restringiéndose, no sólo por eventuales medidas protectoras o discriminatorias, sino también por la aplicación de la técnica del diseño asistido por ordenador (CAD), que permite responder con más flexibilidad a las fluctuaciones del mercado y que ya están aplicando otras industrias competidoras con buenos resultados de productividad.

De tanta importancia se considera esta técnica en el sector que la Conferencia Europea de Calzado constituyó hace ya varios meses una comisión para la formación profesional la cual, entre sus temas de trabajo, señaló como particularmente interesante la aplicación del diseño asistido a la fabricación del calzado.

Se espera que con el CAD, la fase de diseño y proyecto de los nuevos modelos de zapatos, encuentre un primer soporte. De hecho es interesante coordinar

en esa fase dos exigencias contrarias entre sí: el elemento «moda» que exige una gran variedad de modelos a renovar continuamente y el elemento rendimiento, para el cual una producción debe tener características industriales más que artesanales.

La industria europea del calzado ha podido subsistir hasta el presente, a pesar del bajo precio de la mano de obra asiática, gracias al hecho de que aún logra industrializar en un cierto grado un producto que todavía tiene características artesanas.

El diseño asistido por ordenador abre grandes perspectivas para la mejora de la calidad y de los costes en el proceso productivo propio, creando, como se ha dicho, mayores posibilidades para el diseño de modelos. Continuará así un proceso iniciado ya en otros sectores industriales, por ejemplo, en el del automóvil, la aeronáutica; la electrónica industrial, etc.

La experiencia está realizándose en gran escala en Estados Unidos, en donde algunas grandes fábricas experimentan sistemas que permitan seguir di-

versas clases de operaciones y que logren llegar a un automatización del proceso de desarrollo de los modelos. En la pantalla gráfica de los CAD se crean y estudian los diseños de varios modelos. Existe además la posibilidad de mostrar la forma de los mismos en tres dimensiones. Los sistemas permiten mostrar el perfil de la línea del futuro zapato y ordenan el corte automático de los cartones para las plantillas en varias medidas.

Un grave obstáculo, para la adopción de estas nuevas técnicas, es la pequeñez de muchas de nuestras industrias del calzado, que no les permite realizar grandes inversiones.

Por el contrario, los italianos, para los que la industria del calzado es también de gran importancia, piensan crear en la zona de la Riviera del Brenta —en donde hay ya un instituto de formación de modelistas de calzado— un «centro de investigación y desarrollo», que estudie y aplique nuevas realizaciones y forme la necesaria competencia técnica para adoptar el sistema CAD. Después, a la vista de los resultados y ante la competencia existente, el esfuerzo económico para financiar esta inversión, no será tan difícil de lograr. La industria española del calzado no puede quedarse atrás.

(ADAMICRO)

LOS LUGARES MAS FRIOS Y MAS CALIDOS DE LA TIERRA

Las condiciones climáticas de la Tierra son diversas. En las regiones centrales de la Antártida hace mucho frío todo el año y ni siquiera en verano hay deshielo. En el Ecuador, en cambio, en ciertas islas del Pacífico y en varios lugares de Indonesia hace tanto calor que la temperatura del aire nunca es inferior a los 20° C.

Sin embargo, los especialistas consideran un determinado punto geográfico como más frío o más cálido según sus temperaturas medias anuales y no por sus registros máximos o mínimos.

Por cada kilómetro de altura, la temperatura del aire desciende unos 6,5° C en promedio e incluso unos 10° C en algunos lugares. Por eso, al hablar de los puntos fríos hay que considerar por separado las regiones montañosas y las llanas.

Entre las regiones montañosas de la Tierra la parte central de la Antártida se considera la más fría. La temperatura media anual en la estación soviética Vostok es de —55,6° y en la estación norteamericana Plateau es aún más baja. —56,4° C. Este es el verdadero reino del frío. El 24 de agosto de 1960, en la estación Vostok fue registrada la temperatura más baja de toda la historia de la observaciones meteorológicas en la Tierra. —88,3° C.

Las regiones llanas más frías también se hallan en la Antártida. La temperatura media anual en la estación meteorológica General Belgrano, ubicada a orillas del mar de Weddell, es de —22,3° C.

Un lugar especial entre las regiones más frías de la Tierra lo ocupan algunas llanuras del noreste de Siberia, cuyo clima es el más continental del mundo (la diferencia entre las temperaturas máximas y mínimas supera los 100° C). Este fenómeno se debe a las particularidades del relieve. La antigua ciudad de Verjovansk (Yakutia) es denominada «el polo del frío» del hemisferio Norte y a ello hace referencia un monumento en su plaza central. En un radio de 60 kilómetros alrededor de la ciudad la temperatura media de enero es de unos —50° C, o sea, unos 10° C inferior a la registrada en el centro del escudo de hielo de Groenlandia. La temperatura mínima observada en Verjovansk es de —67,8° centígrados, pero en verano estos mismos lugares son cálidos y a veces se llega a los +35° C.

Al'Aziziyah (Libia) puede considerarse el «polo del calor» de nuestro planeta, ya que allí la temperatura del aire a la sombra llega a +57,8° C, pero al mismo tiempo, el invierno es frío: en enero puede hacer hasta —4° C. (APN).

UNA NOVEDAD:

LOS RELOJES-TRADUCTORES

Después de los relojes-calculadora, de los relojes con juegos electrónicos, y de los relojes con radio incorporada, ahora llegan los relojes traductores, la última novedad lanzada por un fabricante de Hong Kong.

La National Electronics & Watch Co. Ltd., especializada en la fabricación de relojes LCD, ha presentado recientemente dos modelos de relojes traductores, inglés - alemán (o viceversa), e inglés-español (o

viceversa). Esta compañía se precia de ser la primera de Hong Kong en fabricar relojes traductores.

La caja del reloj es de bronce, con una correa de acero inoxidable. Sus características son similares a las de los demás relojes digitales LCD, con calendario y las funciones usuales, pero además este modelo posee pastillas «chip» de memoria para circuito integrado adicionales, que almacenan 2.600 pa-

labras inglesas y sus equivalentes en alemán o español.

Para que funcione como traductor hay que apretar varios pequeños botones. Por ejemplo, para traducir al alemán la palabra inglesa apple (manzana), se empieza apretando dos de los seis botones para que aparezcan en la pantalla del reloj las dos primeras letras de la palabra, «A» y «P». Entonces, apretando otro de los botones, se mostrará en la pantalla una lista, por orden alfabético, de todas las palabras inglesas que empiecen por «AP».

Siguiendo con el ejemplo, la primera palabra que aparecerá en la pantalla es apartment. Se vuelve a apretar el botón y aparecer apparatus. Finalmente la palabra que buscamos, es decir apple, se muestra en la pantalla. Entonces se aprieta el botón de traducción y sale el equivalente en alemán, apfel.

La pantalla de reloj tiene capacidad para nueve letras cada vez. Si la palabra es más larga, por ejemplo documentary, tan sólo documenta aparecerá en la pantalla. Al apretar el botón marcado con una flecha, se muestra el resto de la palabra, —ry.

También se puede programar el reloj-traductor para que defina palabras inglesas, o palabras alemanas o españolas.

Este reloj-traductor, que funciona con una pila tipo botón, ha sido diseñado por el departamento de investigación y desarrollo de la empresa, y lanzado al mercado a mediados de este año.

Salvar la vida de 20.000 niños cada día, objetivo del UNICEF.

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio del UNICEF!

unicef
Asociación UNICEF-España
Apartado 12 021
MADRID

PRIMER ANIVERSARIO

EL JOVEN

Santiago Boronat Velert

Funcionario que fue de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

MUERTO EN ACTO DE SERVICIO
de accidente de tráfico, a los 25 años de edad,
el día 8 de agosto de 1983

D. E. P.

El funeral que se celebrará mañana, miércoles día 8, a las nueve de la tarde, en la parroquia de San Martín, será aplicado por su eterno descanso.

SUS PADRES Y HERMANAS,

Agradecerán una oración.

Los comités del poder (VI)

José Plaza: «Si tuviera carta blanca buscaría una ayuda más general»

UN TRABAJO NO DURO,
DURISIMO

En vista de que el cariño de Plaza por la prensa parece ser un amor imposible, cambiamos de tercio y la preguntamos por su auténtica profesión y por el funcionamiento del Comité.

—He tenido negocios. Primero estuve trabajando en la

editorial de mi familia, Plaza-Janés, luego he tenido negocios y ahora prácticamente estoy jubilado y le puedo dedicar más tiempo al arbitraje, que es lo que me entretiene y por lo cual trabajo. No voy a decir que me sacrifique, porque, a pesar de los sinsabores que uno se lleva, ponemos buena voluntad, con afán de mejorar cada día. Y, so-

bre todo, sin ánimo de lucro, ya que aquí todos los que trabajamos lo hacemos de forma honorífica. Estamos tan acostumbrados a los palos, que ya no nos hacen daño.

Es inútil. Preguntes lo que preguntes a Plaza, su susceptibilidad estalla. Parece siempre traicionarle el subconsciente, y, o bien salen a relucir los «palos que ya no nos hacen daño», o bien «los periodistas con mala uva que no nos arrugan». Volvemos a la carga interesándonos por el funcionamiento del Comité.

—Aquí hay ocho empleados, que naturalmente son de la F.E.F. Y luego cinco vocales y yo. Venimos todas las tardes a trabajar, no todos, ya que dos residen fuera de Madrid. Tenemos problemas, pero donde más tienen es a nivel territorial, que se enfrentan a muchos más partidos que nosotros, y menos árbitros. Allí trabajan no duro, durísimo. Todas las semanas hacemos un calendario para designar a los árbitros de Primera, Segunda y Tercera División. En Primera hay un Comité Técnico, en el cual está el señor presidente del Comité de Competición —Antonio Martínez Lafuente—, el secretario —Fernando Vara del Rey— y yo mismo, que nombramos estos colegiados. En Segunda y Tercera, ya lo hacemos nosotros directamente —el Comité Nacional—. Nos reunimos, o bien hablamos por teléfono todas las semanas para hacer los nombramientos de Primera.

—Se critica la intromisión de gente ajena al mundo del arbitraje.

—Los árbitros, naturalmente, quieren ser nombrados por los propios árbitros. Es una responsabilidad muy grande para el Comité. La queremos asumir, no tenemos por qué negarlo, porque también sabemos que somos nosotros quienes seguimos a los árbitros, los sancionamos. Sabemos de las penurias que pueden pasar en su casa por diferentes motivos, y estamos al corriente de todos estos hombres, los 32, que están en la lista de Primera División. Ya en la última asamblea parece que se adoptó este sistema para la próxima temporada. Pero tampoco es que tengamos demasiado interés en ser nosotros mismos, porque hay mucha responsabilidad, muchos intereses. Y los clubs saben que, por mucho nombre que tenga su presidente o el equipo, no nos vamos a dejar coaccionar para nombrar a este o aquel árbitro. Jamás ha pasado, y, mientras estemos nosotros, nunca pasará.

SI TUVIERA
«CARTA BLANCA»

Como no cuesta soñar, le proponemos a Plaza un juego. Imagínese «carta blanca».

—Si tuviera «carta blanca», buscaría una ayuda más general, como hacen otros estamentos. Aunque tenemos buenos colegiados territoriales, necesitaríamos ayudas para hacer más cursillos, impartir más clases,



C. Alonso y M. A. de Frutos: Una gran labor de captación

TENIS

LOS TORNEOS EN EL VERANO DE SEGOVIA



C. Alonso y M. A. de Frutos: Una gran labor de captación

II TORNEO SALCA

Comenzó el pasado día 28 de julio este torneo con la participación de un centenar de jugadores. Las pistas de «Las Praderas», en San Rafael, fueron el lugar elegido para la celebración de este segundo torneo. Muchos jugadores madrileños y también segovianos. Las finales se jugaron el pasado domingo y tuvieron este desarrollo.

Categoría absoluta:

Luis Mellado (Madrid) vence a David Fuentetaja (Segovia) por 6-1 y 6-4. El joven jugador madrileño logró imponer su ritmo de juego y no dio opción en el primer set a David, que tampoco logró imponer su saque en ningún momento.

Dobles

P. Muñoz - Mario Naturali vencieron a Fernando F. Triviño y Jacinto Pugnaire por 7-6 y 6-4. Muy igualado y bonito partido final el disputado.

Veteranos

Antonio Vaquero (Segovia) vence a Jacinto Pugnaire (Madrid) por 3-6, 6-0 y 6-4. El actual campeón provincial de veteranos de Segovia consiguió imponerse en un encuentro pleno de emoción a un contrincante muy difícil. Quizás en el mejor fondo físico del vencedor estuviera el «quid» de su victoria.

Hay que hacer mención también de la buena actuación que han tenido en este torneo las jóvenes promesas segovianas, Jaime Costa, del Casino, y Carlos Gallego, del Juan Bravo. Ambos llegaron a la semifinal tanto individual como en dobles.

El torneo ha estado patrocinado por establecimientos Salca, de Madrid, y organizado por Félix L. García Quijada, veterano tenista y que tanto está haciendo por este deporte.

VI TORNEO

«RAIMUNDO OREJANA»

Un año más vuelve a las pistas del C. D. Tenis Juan Bravo este torneo que atrae a un buen número de tenistas madrileños de los que habitualmente disputan el torneo de la sierra.

El comienzo será el día 20 de este mes y los días 30 y 31 se jugarán las finales. Las categorías serán las de individual absoluta, veteranos, femenina, juvenil y dobles. Las inscripciones pueden realizarse en la secretaría del Club Juan Bravo (teléfono 437337). El precio de inscripción es de 400 pesetas para los mayores y 100 para los juveniles.

UNA GRAN LABOR DE PROMOCION

Dos entusiastas del tenis como lo son Carlos Alonso y M. Angel de Frutos, están trabajando con un gran acierto para levantar desde la base el tenis de Segovia. Durante tres meses y a «razón» de dos horas diarias, llevan a cabo una preparación integral de un amplio grupo de niños y niñas entre 12 y 15 años. Jaime Costa, Iñaki Manzanas, Mario Alonso, Carlos Frías, Luis Gallego, Gonzalo y Javier Gracia (C. de la Unión) y David y César Soto y Antonio y Juan Vaquero, del Juan Bravo, forman parte de ese grupo que muy pronto estará dispuesto para tomar parte en torneos interprovinciales. El Casino de la Unión, en una idea amplia de lo que debe ser la colaboración con el deporte de base, ha cedido sus pistas de tenis. Es una labor de agradecer a esta entidad segoviana. Con ayudas como éstas el deporte sería otra cosa en sus cimientos.

J. M.ª

(Foto, Antonio)

estar continuamente dando publicidad, a no ser al final de temporada. Cuando hemos querido abrirnos a la prensa, ha sido contraproducente, porque, a lo mejor, de una cosa de poca importancia se hace un escándalo. Y a nosotros lo que nos gusta es pasar desapercibidos.

—¿Es viable una asociación arbitral al estilo de la ANAFE?

—Si queremos, y algún día lo conseguiremos, como, por ejemplo, en Francia, donde funciona muy bien y hace años. Una asociación, se llame como se quiera, pero que esté al margen de las atribuciones que los colegios territoriales tienen sobre los árbitros. La ANAFE podría haber sido una gran cosa si no se hubiese inmiscuido en los comités territoriales. No se puede pretender que los árbitros pretendan marcar la ley. Al principio ocurrió así y lo tuvimos que cortar. Nos negamos a otro comité paralelo nombrado por los propios árbitros. Pero sí podría haber una asociación para cuando un árbitro termina, homenajearle, para hacer ciertas comidas, para, en caso de desgracia, tener un fondo con qué ayudarle... Nos gustaría encaminarla por ahí y, sobre todo, apartarla de todo matiz político.

Son las palabras de un hombre al que no le preocupa que la Administración intervenga en su parcela —«si cree que esto debe llevarse de otra manera, tranquilamente nos vamos»—, que no tendría inconveniente en que un hijo suyo se dedicara al arbitraje —«pero primero le recomendaría que estudiara»— y que, aunque no le gustan, cree que las recusaciones arbitrales, «si vienen del Comité», pueden ser positivas. Y al que hace un buen rato que venimos queriéndole preguntar nuevamente algo que no nos llegó a desvelar al principio de la entrevista.

—¿Se presentaría usted a la reelección?

—Si puedo trabajar con libertad y con garantía de que nadie se va a inmiscuir en los colegios de árbitros, entonces naturalmente. Si lo que se quiere es meter la política y querer manejarnos —sea quien sea, yo no quiero meterme en partidos, soy apolítico—, entonces rotundamente le diría que no.

Agencia MENCHETA
(Servicio exclusivo.
Prohibida la reproducción
total o parcial)

CICLISMO

El viernes, «V Trofeo Ciudad de Cantalejo» para juveniles y cadetes

El próximo viernes, día 10, se va a celebrar en Cantalejo el «V Trofeo Ciudad de Cantalejo» que está organizado por la Sociedad Ciclista Segoviana y patrocinado por el Ayuntamiento de la localidad. Este trofeo es de carácter nacional y está reservado para las categorías juvenil y cadete.

La hora de salida de la prueba es a las seis de la tarde y el recorrido es el siguiente: salida de la Avenida de Legionarios, calle Benito Pérez Galdós, calle Verdinal, calle Claveles, Cien Viviendas, calle Jacinto Benavente, calle Alcalá Galiano a meta. Se darán veinte vueltas a este circuito recorriendo un total de 50 kilómetros.

La carrera se regirá por el Reglamento de la Federación

Española de Ciclismo, siendo obligatorio el desarrollo 50 x 16.

Los premios que se otorgarán a los juveniles son los siguientes: primer clasificado, 7.000 pesetas y trofeo; 2.º, 5.000; 3.º, 4.000; 4.º, 3.000; 5.º, 2.000; 6.º, 1.000; 7.º, 800; 8.º, 700; 9.º, 600; 10.º, 600. Del 11.º corredor clasificado y hasta el 50.º, 500 pesetas. Los premios para los cadetes son: 1.º, 3.000 y trofeo; 2.º, 2.000; y 3.º, 1.000 pesetas. Los premios de la clasificación de cadetes son compatibles con los de la general.

La organización se reserva el derecho de realizar mangas clasificatorias si el número de corredores lo precisase. Las inscripciones se harán en el Ayuntamiento de Cantalejo, hasta media hora antes de la salida.



Los Angeles.— España derrotó a Australia por 101-93 (54-38), en partido correspondiente a la segunda fase del torneo olímpico de baloncesto y se enfrentará a Yugoslavia en el siguiente.

España: Llorente (4), Margall (8), Jiménez (16), Romay (2), Martín (21), Corbalán (6), Iturriaga (19), Epi (25). Eliminado Jiménez.

Australia: Smyth (16), Sengstock (11), Carroll (18), Gaze (6), Davies (20), Morseau (8), Dalton (2), Borner (12). Eliminado Borner.

Árbitros: Reynoso (USA) y Sanolín (Canadá).

España lo ha pasado realmente mal en parte del segundo tiempo para destacarse en el marcador de unos pegajosos australianos, que han puesto las cosas muy difíciles para que los hombres de Díaz Miguel pudieran jugar la siguiente fase y con ello la opción a la medalla que ya parece segura. De ganar a Yugoslavia se jugaría la final; de perder con los balcánicos el bronce, frente a Canadá.

España comenzó el partido con toda comodidad y una defensa mixta excelente, que le dio inmejorables resultados, era tal la presión española atrás que los australianos consiguieron únicamente dieciséis puntos en los primeros catorce minutos.

Como además España atacaba bien la zona contraria, el marcador aumentaba guarismos, si bien se echaba en falta la legendaria efectividad de un Epi totalmente apagado en este período.

Sin embargo en los últimos minutos de la primera parte se relajó la defensa española y Australia puso alas en sus pies, dirigida magistralmente por Smyth y con Davies como estilete. Acortó distancia hasta llegar a los siete puntos del descanso, España había llegado a tener 16 de ventaja.

En la segunda parte las cosas se les siguieron complicando a los españoles porque ya no de-

BALONCESTO

ESPAÑA, EN LAS SEMIFINALES AL GANAR A AUSTRALIA POR 101-93

Alberto Ruiz se clasificó para la final de pértiga

Lewis consiguió otra medalla de oro, esta vez en salto de longitud. Nuevos récords olímpicos

fendían como antes. Poco a poco los australianos limaban distancias, hasta el punto de que llegaron a ponerse a dos puntos, a los diez minutos, y a empatar el partido a 75, a falta de siete para el final. La suerte sonrió esta vez a los españoles y gracias a que despertó Epi y a la habilidad de Iturriaga lograron volver a poner distancias en el tablero y a ganar finalmente por ocho puntos de margen.

Los Angeles (EE. UU.).— La Federación Española de Atletismo a través del Comité Olímpico Español ha presentado una protesta por la negativa de la comisión técnica de las pruebas atléticas de los Juegos Olímpicos, al no mostrar el resultado de la foto finish en la segunda semifinal de 110 metros vallas en la que participaba el español Javier Moracho. El atleta español entró en quinto lugar, según la comisión técnica, con un crono de 13.89, por lo que no logró el pase para la final por solamente una centésima de segundo.

Juan Manuel de Hoz, presidente de la Federación Española, manifestó a «Efe» que se ha formulado una protesta ante la IAFF, para que estudie el caso.

Angel Heras y Antonio Sánchez no pudieron pasar su eliminatoria de 400 metros lisos. No fue sorprendente que no se clasificaran, pues sus rivales eran, teóricamente, superiores. Heras tenía la segunda peor marca de su serie y, aunque hizo una buena salida, sólo pudo ser quinto, con un tiempo de 45.88. Se clasificaban cuatro, y él quedó fuera. Antonio Sánchez no tuvo mejor suerte. En la última recta entró en cuarta posición, pero no pudo mante-

ner el ritmo y al final fue sexto, con 45.79, veintiocho centésimas más que la plusmarca nacional, que tiene Angel Heras.

Raúl Jimeno, en lanzamiento de jabalina, tampoco tenía casi opción. Se pedían 72 metros para acceder a la final y él solo pudo hacer 66.38, lo que supuso el cuarto peor lanzamiento de los participantes en esa selección.

ALBERTO RUIZ SE CLASIFICÓ PARA LA FINAL DE PERTIGA

El porteguista español Alberto Ruiz, aunque no exento de dificultades, fue uno de los pocos atletas en clasificarse directamente para la final de la especialidad, tras superar los 5,45 que exigía la organización. Sólo el francés Thierry Vigneron y los norteamericanos Earl Bell y Mike Tulli sobrepasaron el listón a la primera sobre la altura que daba acceso a la final.

Junto a Alberto Ruiz tendría que haber competido Alfonso Cano, que ha sido otro de los españoles que se han lesionado en el último minuto y que no han podido participar en Los Angeles pese a haber hecho el viaje. Ruiz pasó al segundo intento en 5,10, 5,30 y 5,40, y al tercer intento, los 5,45.

OTRAS PRUEBAS DE ATLETISMO

Otras de las pruebas del día fue la de clasificación de los 200 metros masculinos, en la que los favoritos corrieron a medio gas. En sus respectivas series vencieron el italiano Pietro Mennea, el jamaicano Leroy Reid, el italiano Carlo Simionato, el norteamericano Tomas Jefferson, el francés Patrick Barre, el jamaicano Don Quarrie, el norteamericano Carl Lewis, el también estadounidense Kirk Baptiste, el italiano Stefano Tilli y el coreano Jae-Keung.

Si el día anterior la gloria había sido para Carl Lewis, ahora era el turno de Edwin Moses y de Evelyn Ashford. Como en la final de 100 metros lisos, la de 400 vallas apenas tuvo más emoción que la de comprobar si Moses batiría o no el récord mundial. Se quedó en 47.74, con dos metros largos de ventaja sobre sus perseguidores, y con ello renovó su título olímpico de Montreal.

Otra victoria esperada fue la de la velocista negra Evelyn Ashford, que pudo desquitarse, en la final de 100 metros de su desgracia del año pasado en Helsinki, donde se lesionó en el transcurso de la carrera.

STEVE OVETT, HOSPITALIZADO

El atleta británico Steve Ovett, campeón olímpico de los 800 metros en los Juegos de

Moscú, ha sido hospitalizado, después de terminar esta prueba en la que se clasificó último. Ovett, que ayer cayó al suelo tras pisar la meta en las semifinales, donde fue cuarto, terminó hoy con síntomas de agotamiento por lo que fue atendido por los servicios médicos del estadio Memorial Coliseum. Tras el reconocimiento, Ovett fue trasladado a un centro sanitario en ambulancia. La medalla de oro se la adjudicó el brasileño Joaquín Cruz con un nuevo récord olímpico, 43.00. La de plata fue para el británico Sebastián Coe y la de bronce para el norteamericano Johnnie Gray.

La estadounidense Valerie Brisco-Hooks se ha adjudicado la medalla de oro en la prueba femenina de los 400 metros lisos, estableciendo un nuevo récord olímpico de la distancia con un tiempo de 48.83.

El norteamericano Roger Kingdom batió hoy el récord olímpico en la prueba de 100 metros vallas, estableciéndolo en 13.20 y ganando la medalla de oro.

El finlandés Juha Tianien se ha adjudicado la medalla de oro en el concurso de lanzamiento de martillo con 78,08 metros.

Recuperada ya de la deshidratación que le tuvo al borde del abandono, la suiza Gabriela Andersen Schiess, que ofreció al mundo un angustioso final en el maratón femenino, comentó hoy en rueda de prensa que «realmente, no sabía dónde me encontraba». Quizás «no tomé todas las precauciones que debía antes de comenzar la carrera y no bebí suficiente agua como para aguantar».

El estadounidense Carl Lewis ganó la medalla de oro en la prueba de salto de longitud, con una marca de 8,54 metros, con lo que consigue su segundo título olímpico.

El alemán Rolf Milser, de Alemania Federal, consiguió la medalla de oro en la categoría de 100 kilos en halterofilia, con total de 385 puntos.

La británica Tessa Sanderson batió hoy el récord olímpico de jabalina, mujeres, con un lanzamiento de 69,57 metros. Esta distancia la logró Tessa con su primer lanzamiento en la final de la prueba.

El coreano Byeong Keun Ahn se adjudicó la medalla de oro en los 71 kilos, correspondiente al torneo de judo de los Juegos Olímpicos.

La canadiense Sylvie Bernier se ha adjudicado la medalla de oro en la prueba de trampolín, del torneo olímpico de natación de Los Angeles.

JOSE ANTONIO HERNANDO, A UN PASO PARA MEDALLA EN BOXEO

El boxeo español está a falta de una nueva victoria de José Antonio Hernando en la categoría de los pesos ligeros para lograr, como mínimo, una medalla de bronce, que sería la segunda del historial hispano tras la que consiguiera Enrique Rodríguez Cal en los Juegos de Munich. José Antonio Hernando, que es el único español que permanece en la actual competición, venció en octavos de final al ghanés Douglas Odame por puntos, con calificación arbitral de 5-0, es decir, unanimidad.

3-1. COMODO TRIUNFO ESPAÑOL ANTE MALASIA, EN HOCKEY

España derrotó a la selección de Malasia por 3 a 1 en partido correspondiente al grupo A del torneo de hockey masculino. Esta ha sido la segunda victoria que consiguen los españoles, aunque el encuentro fue muy disputado y equilibrado.

Si en la primera mitad fue el portero español el que tuvo que lucirse en un par de intervenciones, en la continuación fue el guardameta malasio el que tuvo que emplearse a fondo para neutralizar los ataques del cuadro español y salvar a su equipo de una goleada mayor.

EL SUECO JOHANSON PERDIO LA PLATA EN LUCHA, POR «DOPING»

El sueco Thomas Johanson, medalla de plata en lucha grecorromana, categoría de más de cien kilos, ha sido descalificado y desposeído por su medalla al dar positivo el control de «doping» realizado por la comisión médica del Comité Olímpico Internacional.

GINNASIA

Con las finales por aparatos en la categoría femenina terminó la competición de gimnasia deportiva, y con el triunfo de la rumana Etcaterina Szabo, que consiguió tres medallas de oro en salto, barra de equilibrio y suelo.

En cuanto a las españolas, su actuación, en líneas generales, fue buena. Laura Muñoz fue la que mejor clasificación obtuvo, llegando a ser decimocuarta, y mejor podría haber sido, si los jueces hubieran estado más ecuanimes a la hora de puntuar los ejercicios de Laura. Las demás, aunque a un nivel menor, también hicieron un papel digno.

FUTBOL

Los clubes piden 1.500 millones por los derechos de transmisión de los partidos

Madrid.— Los clubes de fútbol, a través de su Comité de Fútbol Profesional, van a pedir 1.500 millones de pesetas por la transmisión, por radio y televisión, de los partidos que se disputen la próxima temporada, según «El País».

Los clubes quieren 1.000 millones de pesetas por las imágenes que ofrezca Televisión Española y 500 millones de pesetas, a pagar por las emisoras de radio que faciliten información de los encuentros durante su celebración. La próxima temporada sería la primera en que las emisoras de radio pa-

gasen por transmitir partidos de fútbol, si los clubes obtienen lo que pretenden.

Hasta el momento no ha habido negociaciones entre los clubes, por una parte, y TVE y emisoras de radio, por la otra, pese a que el campeonato de Liga comenzará el próximo 2 de septiembre, jornada en la que se disputará el Real Madrid y Fútbol Club Barcelona.

Representantes de los clubes y Radiotelevisión Española tienen previsto reunirse a partir del próximo día 20, mientras los de radio no muestran interés por negociar.

Sajarov finalizó la huelga de hambre

Moscú.— El disidente soviético Andrei Sajarov puso fin a la huelga de hambre mantenida desde el pasado 2 de mayo, aunque ha sido hospitalizado a la fuerza, informaron ayer unos amigos del físico y Premio Nobel.

La comunicación no precisó la fecha en que Sajarov abandonó esta postura, lo único que indicaron los informantes, es que el científico ya no está en huelga de hambre, que está vivo, que se alimenta normalmente, y trabaja en un proyecto científico, confirmando la información de días pasados de la agencia Tass.

La esposa del disidente, Elena Bonner, acusada por las autoridades de Gorki de «propaganda antisoviética», comunicó a sus amigos, el domingo pasado, que Sajarov finalizó su ayuno, iniciado para que le concediesen, a ella, permiso para salir del país y recibir tratamiento médico.—Efe

CONTRA LA PUBLICIDAD ENGAÑOSA

A la hora de la difusión por cable y satélite, los Diez adoptan una reglamentación común contra la publicidad engañosa.

Objetivo: proteger a los consumidores y a las personas que ejercen una actividad comercial, industrial, artesana o liberal, como así también velar por los intereses del público.

Se considera «engañosa» toda publicidad susceptible «de inducir al error a las personas a quienes está dirigida», de modificar su comportamiento económico o de perjudicar a un competidor.

Para luchar eficazmente contra la publicidad engañosa, las personas y organizaciones disponen desde ahora de dos medios a los cuales pueden recurrir: ya sea entablar directamente una acción judicial contra dicha publicidad, o hacer intervenir a un órgano administrativo imparcial el cual resolverá de acuerdo a las quejas o encará las diligencias apropiadas.—E.

Inaugurada la conferencia de la ONU

LA POBLACION MUNDIAL SUPERARA PRONTO LOS 6.000 MILLONES

Representantes de los ciento cincuenta y ocho países miembros de las Naciones Unidas y trescientas organizaciones no gubernamentales que se ocupan de la demografía, el medio ambiente, la alimentación, el urbanismo y la sanidad participan en la Conferencia Internacional de Población que, hasta el día 13, se celebra en México.

Según estudios realizados por la ONU, la tasa global de población descendió en los últimos

años del 2 por 100 al 1,7 por 100. La mejora se ha advertido sensiblemente en los países industrializados y, en menor medida, en Iberoamérica. En el continente africano y en algunos países asiáticos se manifiesta todavía una línea demográfica ascendente. Todas las predicciones apuntan a que en el plazo de dieciséis años la población mundial llegará a los 6.100 millones de personas, frente a los 4.800 millones actuales.—Efe.

Presentado en Alcalá de Henares el hallazgo de una basílica romana del siglo IV



Madrid.—Una basílica romana del siglo IV después de Cristo, hallada en Alcalá de Henares, fue presentada ayer por el arqueólogo Dimas Fernández Galiano, director de las excavaciones, que, junto al también arqueólogo Antonio Méndez, estableció el pasado jueves el valor del hallazgo. Para Fernández Galiano se trata del «centro del más importante yacimiento romano de la provincia de Madrid».

En el llamado tradicionalmente Paredón del Milagro, de Alcalá de Henares, se encuentra localizada la excavación, que han propiciado la comunidad autónoma y el Ayuntamiento de Alcalá, organizadores de un campo de trabajo por el que hasta la fecha han pasado dos grupos de 50 muchachos.

La basílica sería un gran edificio público, destinado a la administración de justicia, de unos 33 metros de longitud por unos 13 metros de anchura.

Descubrimientos arqueológicos de la época del Génesis en Jerusalén

Arqueólogos israelíes han hallado junto a la vieja ciudadela del rey David restos caananitas de hace casi 40 siglos, y por primera vez viviendas de los días del rey Salomón, del siglo X antes de la era cristiana.

Al finalizar la temporada de excavaciones, el jefe del Instituto de Arqueología de la Universidad hebrea de Jerusalén, Igal Shiloh, afirmó a la prensa que en un terreno de 3.500 metros cuadrados de la «ciudadela de David» fueron hallados restos de 25 etapas «en la milenaria existencia de Jerusalén».

Libros para vacaciones



Todos los libreros están de acuerdo: lo que el español compra para irse de veraneo es «una novela bien gorda y con mucha acción, que me dure todo agosto».

Y el librero, si es culto, le recomienda «El nombre de la rosa» de Umberto Eco (Lumen), que sigue siendo uno de los más vendidos, por lo menos en Madrid, y si no es culto tira más bajo y le urge la compra de algo así como «Shogun», de Robert Cavell (Planeta), que no le va muy en zaga y, con sus dos tomos, garantiza un agosto lleno de suspensión.

El segundo libro en la lista de «best sellers» agosteros es, sin duda, «La conjura de los necios», de John Kennedy (Anagrama), que ha sentado firme cátedra de novela humorística y es pedida constantemente en las librerías.

«Las memorias de Adriano», de Margarita Yourcenar (Edhasa), impulsada en una conferencia de prensa por el presidente del Gobierno, cuyo libro de cabecera fue en cierto momento, sigue muy alto en la lista, a pesar de su indudable calidad literaria y su inatacable andamiaje histórico, que le hace poco recomendable para lectores escapistas.

Las brumas célticas de «El silmarillion», de J. R. Tolkien (Minotauro), siguen atrayendo a gran número de lectores, y como

no puede ser que todos sean gallegos cabe pensar que el celtismo está echando raíces en la masa lectora madrileña.

Una novela que está subiendo rápidamente en la lista de «best sellers» es «La gaza», de Andrés Berlanga (Noguer).

Este libro, de estilo exquisitamente trabajado y ambiente rural exactamente reproducido, pero carente de una acción coherente, quizás no se encuentre a gusto codo a codo con «personajes de entonces», de Fernando Vizcaino Casas (Planeta), pero hay cosas que no tienen remedio: los dos están a la misma altura en la lista.

«Personajes de entonces» es una evocación de gente de la dictadura, a través de sus anécdotas y sus contactos con el autor. Buena lectura para nostálgicos de derechas en traje de baño, aunque, por tener las tapas rígidas, es de difícil manejo en la playa.

«Hijos de medianoche», de Salman Rushdie (Alfaguara), se mantiene en puesto medio, pero permanente, desde su publicación. Su exotismo, que pudo haber sido un cebo para el lector mesetario, no le ayuda a subir, pero su calidad es indicio de la existencia, muy discutida en general, de un núcleo numeroso de lectores cultos en la capital de las Españas.

JESUS PARDO
EFE

Por tu seguridad.

Quien causa baja injustificada, o la prolonga más de lo necesario, está defraudando a la Seguridad Social y, sobre todo, perjudica a los más débiles: a los enfermos, a los parados, a los pensionistas...

La Seguridad Social es tu seguridad, por eso, ayúdanos a protegerla luchando contra el fraude.

Para que funcione **AYUDANOS**
A LUCHAR CONTRA EL FRAUDE.
POR TU SEGURIDAD.

MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL



ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

NECESITO piso en alquiler, preferible parte alta Albuera o El Palo. Teléfono 141676.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 436281.

COMPRAS

NAVE industrial de 500 a 1.000 m², se compra o se alquila, altura 5 metros. Teléfono 421423.

URGENTE: Compraría piso exterior, 4 dormitorios, 2 cuartos de baño; zona céntrica. Pago contado. Teléfono 429729.

FINANZA

SE DAN clases de peluquería. Calle Calvo Sotelo, 32, 1.º derecha. Peluquería Bárbara. Teléfono 428688.

INGLES, clases de recuperación y cursos intensivos, todos niveles. Teléfono 427537.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

TOVAR, viviendas Vía Roma, 2, 3 dormitorios, subvencionadas hasta 220.000 pesetas. Hipoteca desde 6%. Entrada desde 150.000. Mensuales 15.000.

GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 433131.

VENDO 6 vacas con ternero. Carlos Muñoz. Pinarejos. Teléfono 10.

TRABAJO

NECESITO empleada de hogar fija para Madrid. Teléf. 480060.

SE OFRECE persona para realizar trabajos de oficina, con conocimientos de contabilidad, con experiencia. Teléfono 580382, llamar 1 a 4 tarde.

PRECISO contactar con todo tipo de fabricantes de productos naturales, dietéticos, macrobióticos, etc., para su distribución en Cataluña. Empresa ya introducida en mercado. Escribir a E. Sangermán. Avda. del Paralelo, 169, 2.º 1.ª Barcelona-08004.

TRASPASOS

SE TRASPASA bar en Cuéllar, nuevo, céntrico, precioso. Facilidades. 141025 - 141882.

MESON-RESTAURANTE El Puerto, céntrico. San Rafael. Teléfono 171758.

GRAN oportunidad. Se traspasa negocio completo en Centro Comercial Puerta Castilla. Teléfono 436730.

VARIOS

EUROFORM, S. A. Fábrica de confección alta calidad. Venta directa al público. Depósitos, n.º 18 (detrás de los Depósitos del agua). Teléfono 421466.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

BUSCO socio que aporte capital y trabajo personal, para ampliación negocio de Enseñanza. 421125, de 12 a 2 tardes.

VEHICULOS

FURGONETAS varios modelos, revisión pasada, procedentes cambio IVECO. Autobase, Carretera San Rafael, Km. 92.

VENTAS

VENDO chalet Parque Robledo, facilidades de pago. Teléfonos 420246 - 434765.

GRUPO de riego «Campeón» 12 HP., arranque eléctrico, bomba dos tuberías, como nuevo. Perla. Cuéllar (Segovia). Teléfono 140634.

VENDO piso Ctra. de Soria, s/n, portal 2, tercero izquierda. (91) 2188334.

VENDO parcelas junto pueblo. Tratar: María Sánchez, Caballar (Segovia).

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

PISOS 1, 2, 3, 4 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

SE VENDE piso en Conde Sepúlveda, 19. Teléfono 591300.

¿MUEBLES? ¡Hernando!, por su calidad, surtido y precio. Abierto incluso sábados tarde. Travesía Obispo Quesada, 21.

SE VENDEN pisos con plazas garaje. Teléfono 500151.

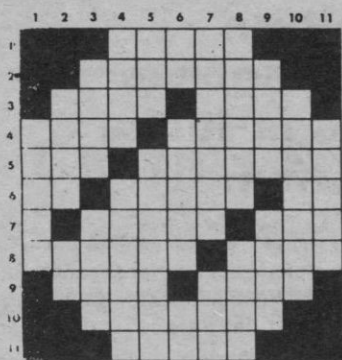
VENDESE urgente fincas rústicas en Pelayos del Arroyo y Sotillos. 27.000 m² aproximadamente. 2.500.000. Información: 429520.

VENDO parcela 3.200 metros cuadrados, junto carretera San Cristóbal, a 1 Km. de Segovia, cercada, con agua, luz y nave. Precio interesante. Teléfono 430432.

SE VENDE piso en La Albuera. Teléfono 421623.

pasatiempos

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1. Manada de cerdos. 2. Calidad de noble. 3. Al revés, superficie. Determina las dimensiones de una cosa. 4. Elevado. Proviene y tiene origen una cosa de otra. 5. Acudía. Relativos al gato. 6. Símbolo del sodio. Al revés, resistente. Onomatopeya de la risa. 7. Enfadas. Hogar. 8. Acudiré. Isla aluvial del Ebro. 9. Nombre de mujer. Puntería. 10. Sujeta, reprime. 11. Barriga.

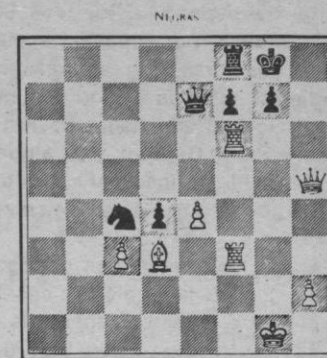
VERTICALES. — 1. Al revés, permiso. 2. Blanca. Existe. 3. Pura, limpia. Al revés, batracio. 4. Orificio de la piel. Al revés, ave de la familia de las gallináceas. 5. Acudía. Vasija casi esférica con cuello largo y estrecho. 6. Contracción. En la mitología, hija de Eurídice y Acrisio. Consonantes. 7. Envías. Piel del rostro. 8. Angulo que con el meridiano forma el círculo vertical que pasa por un punto de la esfera celeste o del globo terrá-

queo. Celebra un sacerdote dos misas en día festivo. 9. Primer hombre. Satélite. 10. Enfadado. 11. Tostara.

SOLUCION

Luna. 10. Enfadado. 11. Asara. Tez. 8. Azimut. Bina. 9. Adán. 6. Al. Danae. RN. 7. Remites. Porro. Zidref. 5. Iba. Garrafa. Alba. Es. 3. Neta. anaR. 4. VERTICALES. — 1. ainev. 2. Refrena. 11. Panza. Vendre. Buda. 9. Sara. Tino. 10. Na. zanet. Ja. 7. Alras. Lar. 8. Alto. Dimana. 5. Iba. Gatuno. 6. ra. 2. Nobleza. 3. aerA. Mide. 4. HORIZONTALES. — 1. Pla-

PROBLEMA DE AJEDREZ



BLANCAS

Por HARRY SMITH

Juegan blancas y dan mate en dos. ¿Cómo?

SOLUCION:

1. D5T mate

2. D8T mate

NOTICIAS DE TELEVISION

«LA CLAVE»

Este espacio de la Segunda Cadena durante el mes de agosto tiene prevista la siguiente emisión: 10 de agosto tema «Indígenas en peligro» con la película «Soldado azul»; 17 tema «...Y Aníbal no entró en Roma» con la película «Cartago en llamas»; 24, tema «Hijos del exilio» con la película «Las rutas del Sur», y 31 de agosto tema «El gran turco», con la película «Cuerno de cabra».

¿POP-QUE?

Este espacio de la Segunda Cadena del lunes 13 tendrá como invitados a Marisa Naranjo, Micki y Jaime Márques. Actuará el grupo «Glutamato ye-ye». Además se ofrecerán videos de Tina Turner, Duran Duran y Toni Brasil.

«CON LAS MANOS EN LA MASA»

El martes 14 este espacio estará dedicado a los Rodríguez. Como invitado acude al programa Alvaro de Luna y se ofrecerán las sencillas recetas de «Puerros con mayonesa» y «Lomo de cerdo con zumo de naranja».

«LA MOSCA EN LA OREJA»

El martes 14 de agosto por la Primera Cadena se emitirá un programa dramático, en el que se representará la comedia «La mosca en la oreja». Original de Jorge Feudeay, ha sido realizada por Cayetano Luca de Tena y está interpretada en sus principales papeles por María del Puy, José María Caffarell, Juanito Navarro, Luis Varela, Sara Mora, Luisa Armenteros y Francisco Racionero.

Cayetano Luca de Tena, que recientemente realizó en TVE para el ciclo «La Comedia», «El baile de los ladrones», de Anouilh y «Un sombrero de paja de Italia», de E. Labiche, es en esta ocasión el responsable total de «La mosca en la oreja», ya que además de ser el director-realizador, ha traducido la obra para ser representada. Premio «Ondas» de TVE en 1975 fecundo director teatral, articulista y cronista infatigable de los caminos de España, Cayetano Luca de Tena ha dirigido unas 250 obras teatrales en los escenarios y más de 300 en TVE, en la que es realizador desde hace 16 años. En su larga andadura ha dirigido teatro clásico y contemporáneo y no teme la adaptación de obras de humor más o menos vodevilesco. No se siente encasillado en ningún género.

«COMIENZA «PROTAGONISTA EL VINO»

Pese a lo anunciado anteriormente, el programa «Protagonista el vino» comenzará su emisión el sábado 18 y lo hará con el capítulo «El primer viñador». Este programa está dirigido por Leocadio R. Machado y realizado por Angel del Pozo.

Chistes inocentes

DESINTERESADO

Hace una decena de años que un judío polaco consiguió llegar a Londres. El hombre, sin un céntimo, logró emplearse como mandadero de un mercado. Al año, nuestro hombre era socio del dueño del mercado. A los dos años tenía ya dos tiendas propias. Tres años más tarde era el presidente de una cadena de supermercados. Tal ascensión, y su naturalización como británico, originaron que le fuera concedido el título de sir.

Con ocasión de la recepción en que, entre otros, fue concedida a nuestro polaco la egregia distinción, en el momento el brindis ritual el nuevo sir tuvo un momento de duda que observado por el lord mayor presente en el acto, originó la siguiente pregunta y respuesta:

—¿Diga? ¿Hay algún problema? —dijo el lord mayor.

—No —repuso el nuevo sir—. Pensaba solamente que es una lástima que no tengamos la India...

BUENA ACCION

Comportamiento nuestro del que los amigos solamente señalan los atenuantes.

BUEN AMIGO

Quien a pesar de conocerte a fondo te sigue estimando, a pesar de todo.

OPINION

Juicio que se pide de algo que desconocemos y que el preguntado ignora.



Información sobre el DEFICIENTE MENTAL.

Nuestro país cuenta ahora con 350.000 "Nuevos Ciudadanos" de derecho.

Hasta ahora, los Deficientes Mentales constituían una minoría marginada, apartada de todos los beneficios sociales. Hoy, la Constitución y la Ley de Integración de Minusválidos les considera ciudadanos con plenitud de derechos. Derecho a la asistencia, a la recuperación, a las prestaciones sociales y Seguridad Social, derecho a la educación, derecho al trabajo.

Derechos que les restituyen a su condición de seres humanos.

Derechos que responsabilizan al Estado y a la Sociedad.

A todos nosotros. Porque las Leyes son instrumentos cuya eficacia depende de nuestra colaboración y apoyo.

Son 350.000 nuevos ciudadanos... de derecho.

Es preciso que lo sean de hecho.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

España-Francia

Pierre Joxe reitera la disposición francesa de cooperar en la lucha contra el terrorismo

Madrid.—El nuevo ministro del Interior y de la Descentralización francés, Pierre Joxe, ha reiterado ayer a su colega español la disposición de su Gobierno de seguir cooperando con España en la lucha antiterrorista, en la línea de su antecesor, Gastón Deferre.

El ministro francés hizo esta afirmación en el curso de una reunión que mantuvo en el Ministerio del Interior, con el titular del departamento, José Barriónuevo, por espacio de más de dos horas. A la reunión asistieron, además de los dos ministros, el embajador de Francia, Pierre Guidoni, y en alguno momento se incorporaron altos cargos de los dos departamentos.

En una habitación contigua a la sala de la reunión se encontraban el director general de la Policía francesa Pierre Verbrugghe y otro responsable policial.

francés; el subsecretario del Ministerio del Interior español, Rafael Vera; el director de la Seguridad del Estado, Julián San Cristóbal, y el comisario general de Información, Jesús Martínez.—Efe

Italia

Desde 1990 la Iglesia vivirá del dinero de sus fieles

Roma.—A partir del 1 de enero de 1990, los sacerdotes seculares italianos vivirán del dinero que los fieles harán llegar a su cuenta corriente de la Conferencia Episcopal. Esta es una de las consecuencias del nuevo Concordato entre Italia y la Santa Sede, que acaba de recibir la aprobación del Senado y será sometido en septiembre a la Cámara de los Diputados.

Hasta hoy, el Estado italiano pagaba todos los meses a obispos y párrocos unas ayudas, que este año supondrán un total de 291.000 millones de liras, unos 27.000 millones de pesetas. Esta cantidad, casi dos veces y media la que el Estado español da a la Iglesia de nuestro país, fue acordada en 1929 como indemnización por todos los bienes eclesiásticos incautados durante el «risorgimento» y la expoliación de los estados pontificios en 1870.

Publicada la suspensión de la ley de libertad sindical

Madrid.—La tramitación del Proyecto de Ley Orgánica de Libertad Sindical quedó suspendida el pasado 31 de julio a causa de tres recursos previos de inconstitucionalidad que hoy publicó el BOE.

Dichos recursos, contra el texto definitivo del proyecto, fueron presentados el pasado mes por el Grupo Popular y por el Gobierno y el Parlamento vascos.

La suspensión automática del proyecto recurrido se establece en el artículo 79.2 de la Ley Orgánica del Tribunal Constitucional.—Efe.

Hispanoamérica, el Magreb y África, objetivos prioritarios de la cooperación española

Madrid.—Hispanoamérica, los países del Magreb y del África subsahariana deben ser los objetivos prioritarios de la cooperación internacional española.

Así lo recomienda un grupo de trabajo de la Comisión de Exteriores del Senado, que ha elaborado un informe sobre la cooperación española, al que tuvo acceso Efe.

MEDIO Y EXTREMO ORIENTE

Otras zonas geográficas importantes serían las del Medio y Extremo Oriente «hasta cubrir todo el área tercermundista», sin olvidarse de una política de cooperación con los países de desarrollo medio.

En el informe se habla de la necesidad de crear un organismo administrativo superior, dependiente en principio del Ministerio de Asuntos Exteriores, que planifique, coordine y evalúe los programas de cooperación.—Efe

Barcelona

Protesta de la secta CEIS

Barcelona.—Un grupo de componentes de la secta CEIS (Centro Esotérico de Investigación) se manifestó ante el palacio de Justicia de Barcelona para protestar por el estancamiento del proceso contra miembros de su grupo. Los líderes de CEIS fueron detenidos por la Policía Autónoma —tras la infiltración de un policía en el grupo— al comprobar las manipulaciones de diverso género que se producían con motivo de unas falsas terapias de control mental.

Tierno Galván, en Managua

Managua.—El alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, llegó hoy a esta capital para presidir la Segunda Conferencia Mundial de Capitales Nacionales y Regionales, bajo el lema de «La ciudad y la paz».—Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

Las últimas declaraciones de Carlos Garaicoechea han provocado reacciones de rechazo e indignación en medios políticos. El diputado del PDP por Vizcaya, Julen Guimón, afirmó que el «lendakari» lo que tiene que hacer «es ir a un hospital psiquiátrico, o volver a Iruña una temporada para recobrar el sentido común».

Un paisano ha muerto y dos guardias civiles han resultado heridos, en un tiroteo registrado poco después de las diez de la mañana, en las proximidades del «Castillo del Inglés», en la localidad guipuzcoana de Fuenterrabía, en un intento de emboscada a una patrulla de la Benemérita.

El precio de la gasolina súper que se vende en España es superior al de seis países de la Comunidad Económica Europea, según «Petróleo Actualidad Internacional».

Jesús Gallego Rilla ha cesado, a petición propia, de su cargo de director del Gabinete de la Presidencia de la Junta de Castilla y León por un decreto que publica el «Boletín Oficial de Castilla y León» (BOCL).

EXTRANJERO

Argentina y Chile están a punto de finalizar un acuerdo sobre el contencioso del canal de Beagle, con la mediación de la Santa Sede. Esto se desprende del comunicado facilitado ayer por la oficina vaticana de mediación, a través de la oficina de Prensa.

Una madre australiana de seis hijos, que aceptó tener un nuevo hijo para un matrimonio estéril, se ha negado a entregar el concebido por encargo. El escándalo se produce en un momento en que empiezan a proliferar las madres de alquiler, pero la legislación de Australia cuenta con una ley que evitará cualquier batalla jurídica: el donante de espermia no tiene ningún derecho sobre la criatura, por lo que la madre dispondrá del hijo engendrado.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO



Más de cincuenta mil personas se congregaron ayer en el Parque de la Paz, en Hiroshima, en el XXXIX aniversario del lanzamiento de la primera bomba atómica, que destruyó completamente la ciudad y produjo cerca de doscientas mil víctimas. Un minuto de silencio a las ocho quince de la mañana marcó el momento exacto en que el artefacto nuclear hizo explosión tras ser lanzado desde el bombardero norteamericano «Enola Gay», que llevaba como piloto a Paul Tibbets y como artillero a Thomas Farabee.

Vitoria

H B politiza las fiestas de la Virgen Blanca

Vitoria.—Varios grupos de manifestantes apoyados por Herri Batasuna intentan politizar las fiestas de la Virgen Blanca, informa «Ya».

Unas trescientas personas se manifestaron en recuerdo de los presos y exiliados vascos, abriendo el desfile de las cuadrillas de blusas hacia los toros. La manifestación, convocada por las gestoras pro amnistía y familiares de presos y refugiados vascos y apoyados por HB y cinco de las treinta y dos cuadrillas de blusas, o «mozos», que animan la fiesta de La Blanca, la abrió una pancarta con el lema «No estamos todos. Faltáis vosotros, refugiados y presos gasteiztarras».

Se entregó el secuestrador del avión de carga francés

Marsella (Francia).—El pirata del aire que secuestró ayer un avión-carga francés en el aeropuerto de Marsella se rindió a la Policía horas después, se informó oficialmente. El secuestrador, al parecer de nacionalidad alemana, mantenía a bordo del aparato a seis rehenes, que han sido liberados sin sufrir daños. La Prefectura de Policía de Marsella precisó que el secuestrador «no tiene carácter político», aunque todavía no se han divulgado sus motivaciones.—Efe

Suscríbase a:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ETA amenaza a los que pidan la reinserción

Madrid.—La organización terrorista ETA ha amenazado gravemente a sus militantes en caso de que decidan acogerse a las medidas de reinserción aprobadas por el Ministerio del Interior, lo que supondría su abandono de las acciones armadas y la vuelta a España en una situación de plena normalidad.

A este respecto, el diputado de Euskadiko Ezkerra, Juan María Bandrés declaraba recientemente en una entrevista que conoce de forma perso-

nal el caso de un antiguo miembro de ETA m que tuvo que ser borrado de una lista de personas que solicitaban la reinserción. Ante la contundencia de las amenazas recibidas, el afectado decidió retirar su petición.

A la profusión de amenazas responde también el sigilo con que se realizan otros procedimientos, como el «teléfono de la reinserción» en que solamente los funcionarios del Ministerio del Interior que se encargan de él conocen los nombres de los que llaman.